

# Pro-GH/GHC



**Automatisation pour des portes sectionnelles,  
ou des portes et grilles à enroulement**

FR - Instructions et avertissements pour l'installation

**Nice**

## Contents

Garantie .....	3
Verification de l'opérateur et quincaillerie .....	4
Spécifications : Pro-GH, Pro-GHC .....	5
Mesures de sécurité .....	6
Instructions importantes d'installation .....	6
Directives d'installation .....	7
<b>SECTION A : POUR TOUS TYPES DE CONTRÔLES OPERATOR .....</b>	<b>10</b>
Réglage des interrupteurs de fin de course .....	10
<b>SECTION B : RELAIS LOURDS ET CONTACTEUR INVERSEUR AVEC VERROUILLAGE MECANIQUE ET ELECTRIQUE .....</b>	<b>11</b>
Connexion de source d'alimentation et boîte de contrôle .....	11
Raccordement d'une bordure de sécurité et accessoires contrôles .....	12
<b>SECTION C : PRO-GH, PRO-GHC PLAQUETTE ÉLECTRONIQUE .....</b>	<b>13</b>
<b>Instructions de la Plaque électronique .....</b>	<b>13</b>
Instructions de filage d'alimentation .....	13
Instructions des boutons Ouvrir/Fermer/Arrêter intégrés .....	13
Vérification du direction du moteur .....	13
Ajustements des interrupteurs de fin de course .....	14
Connexion du dispositif externe de boutons poussoir Ouvrir/Fermer/Arrêt .....	14
Fonction de sécurité intégré .....	15
Bordure de renverse électrique à 4 fils .....	15
Connexion du dispositif externe à un bouton .....	15
Modes d'operation .....	15
Instructions de programmation .....	18
Programmation du receveur intégré .....	19
Programmer le receveur radio intégré .....	19
Operation .....	19
Pour effacer toutes les émetteurs programmés .....	19
Remplacer les batteries de la télécommande .....	20
<b>SECTION D : POUR LES OPÉRATEURS AVEC MODULES D'INTERFACE OU CARTES LOGIQUES .....</b>	<b>21</b>
<b>Installation des cellules photoélectriques de la série Nice N-1 ou N-4 .....</b>	<b>21</b>
Précautions de sécurité pour l'installation .....	21
Installations murales .....	21
<b>POUR LES FAISCEAUX NICE NEMA-1 ET NEMA-4 .....</b>	<b>22</b>
Installation murale .....	22
Pour les faisceaux Nice Nema-1 et Nema-4 .....	23
Cellule Photoélectrique à la série FRABA N-4/4 Thru-Beam (MK00697) .....	24
<b>Réglage du système d'embrayage en-ligne (en option) .....</b>	<b>25</b>
<b>Réglage du frein .....</b>	<b>25</b>
<b>Opération en mode manuel d'urgence .....</b>	<b>26</b>
<b>Entretien de l'opérateur .....</b>	<b>27</b>
<b>Emplacements des pièces PRO-GH .....</b>	<b>28</b>
<b>Liste des Pièces de Remplacement PRO-GH .....</b>	<b>29</b>
<b>Emplacements des pièces PRO-GHC .....</b>	<b>31</b>
<b>Liste des Pièces de Remplacement PRO-GHC .....</b>	<b>32</b>
<b>MS100-WW-F 1-phase .....</b>	<b>34</b>
<b>MS100-IM-WW-F 1-phase .....</b>	<b>35</b>
<b>MSL100-110V-WW-F 1-phase .....</b>	<b>36</b>
<b>MSL100-220V-WW-F 1-phase .....</b>	<b>37</b>
<b>MSL300-WW-F 3-phase .....</b>	<b>38</b>
<b>Notes .....</b>	<b>39</b>

## Garantie

Nice Canada garantissent les matériaux contre tous défauts pour une période de quatre (4) ans a partir de la date facturée or 100 000 cycles, selon la première éventualité. Les matériaux jugés défectueux suite à une inspections seront remplacés au choix de Nice par des pièces réparées, neuves ou ré- usinées.

Nice Canada ne seront tenus responsable pour toutes autres dépenses encourues pour retourner le matériel défectueux. Tout matériel retourné doit être expédié port-payé ou il sera refusé.

Cette garantie est limitée, et remplace toute autre garantie, implicite ou formelle. Il n'y a aucune responsabilité au vendeur.

MP00046	Chaine d'entraînement #60 et pignons
MW00024	Tenseur de chaîne
MP00038	Option Coupe-feu
PRO-_W	Modification étanche à l'eau
PRO-_4X	Modification anti-corrosion
PRO-_X	Modification anti-déflagrant (X-Proof)
MP00007	Contrôle 115 Volt
MP00001	Minuterie de fermeture
PRO-PL	Panneau de contrôle séparé
MP00037	Option Manivelle
*	Ressorts démarrage
MP00069-74	Chariot auxiliaire avec rail et chaîne #41
MX00001	Desengagement au sol au lieu du garde-chaîne
MX00021-26	Systeme d'embravage externe
MW00050,52	Systeme d'embrayage en ligne

### **AVERTISSEMENT**





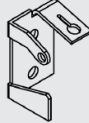




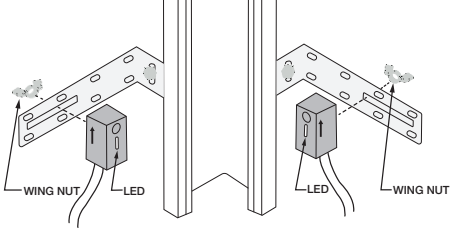
NE PAS CONNECTER À LA SOURCE D'ALIMENTATION PENDANT  
L'INSTALLATION OU LA MISE EN SERVICE DE L'OPÉRATEUR.

# IMPORTANT

POUR TOUTE INFORMATION CONCERNANT LA SÉCURITÉ OU LA MISE EN MARCHÉ DE CET OPÉRATEUR SVP COMMUNIQUER AVEC NICE AU 1-877-888-1116.

## Verification de l'opérateur et quincaillerie

Sur réception de votre ouvre-porte commercial mural de Nice, SVP faire l'inspection et vérifier s'il ya des dommages. Assurez-vous que la puissance, le voltage, la phase et l'ampérage de l'opérateur sont adéquats pour la source d'alimentation et les besoins de l'application. Assurez-vous d'avoir reçu avec votre opérateur la quincaillerie suivante :

1 x station de contrôle 3 boutons OUVRIR/FERMER/ARRÊT	
1 x Ensemble de chaîne #50 : 4' (1.2m) c/a maillon #50	
1 x Pignon d'entraînement 50B12 x 1" c/a 2 vis de retiens et clavette de 1/4" x 1-1/4"	
1 x Pignon d'entraînement 50B18 x 1" c/a 2 vis de retiens et clavette de 1/4" x 1-1/4" <b>REMARQUE</b> : Grandeur du pignon peut varier dépendant de la dimension et du type de porte et du diamètre de l'arbre et du tamhour.	
1 x Garde-Chaîne	
1 x Anneau de chaîne	
4 x boulons, écrous, rondelles de 3/8"	
1 x Chaîne pour palan (Modèle PRO-H) (2 x hauteur de porte moins 4' ( 1.2m))	
1 x Panneau d'avertissement.	
1 x paire de photocellule surveillé Nice	

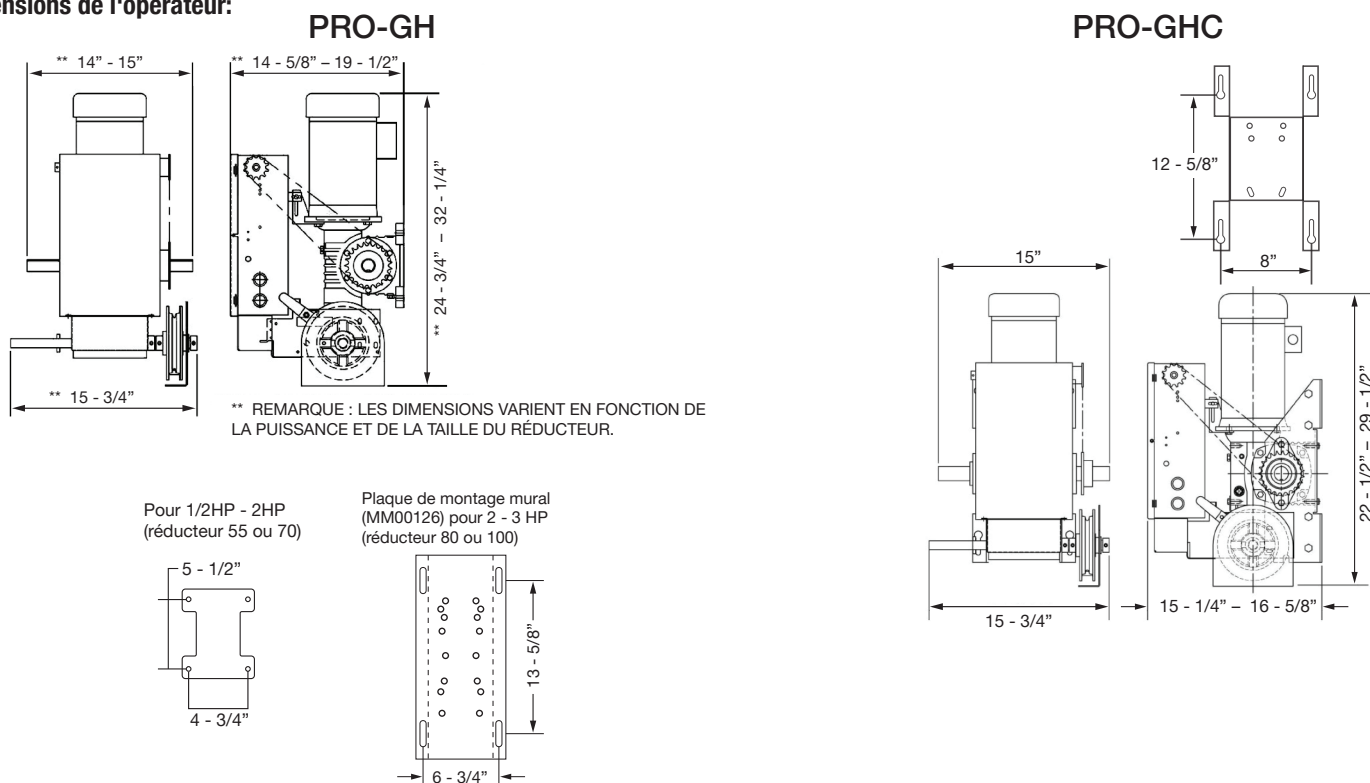


## Spécifications : Pro-GH, Pro-GHC

PRO-GH, PRO-GHC : l'opérateur commercial mural robuste à engrenages est conçu pour tous les genres de portes commerciales : montée surélevée, verticale, standard, à condition qu'il y ait un arbre de couche où accoupler l'opérateur. Le modèle PRO-GH est principalement le même modèle que le PRO-GHC sauf que le PRO-GHC est pourvu d'un châssis renforcé et est pourvu de roulements à billes "Pillow block" sur arbre d'entraînement.

<b>Poids d'opérateur Standard</b>	<b>PRO-GH</b> (100-120 livres) <b>PRO-GHC</b> (120-150 livres)	
<b>Moteur</b>	Moteur type industriel à usage continu de 1725 TPM. Protection contre surcharge complète	
<ul style="list-style-type: none"> <li>La puissance pour PRO-GH</li> </ul>	<b>1/2 HP, 3/4HP, 1HP, 1.5HP</b> (monophasé et triphasé)	
<ul style="list-style-type: none"> <li>La puissance pour PRO-GHC</li> </ul>	<b>1/2 HP, 3/4HP, 1HP, 1.5HP</b> (monophasé et triphasé) / <b>2HP, 3HP</b> (seulement triphasé)	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Protection contre surcharge intégrée (triphasé) ou protection contre surcharge séparée (monophasé).</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Voltage</li> </ul>	115V monophasé	230V triphasé
	230V monophasé	460V triphasé
		575V triphasé
<b>Réduction</b>	<b>Primaire</b> : Roue globique et vis sans fin avec un rapport de 40: 1 <b>Secondaire</b> : chaîne et pignons #50 pour la transmission finale à l'arbre de la porte	
<b>Vitesse d'arbre de sortie</b>	40-43 tr/min	
<b>Frein (optionnel)</b>	Pourvu d'un frein à tambour électrique à solénoïde pour éviter le dérapage et maintenir la position de la porte.	
<b>Câblage (Standard)</b>	C2 procurant une ouverture et un arrêt à contact momentané et une fermeture à contact constant. Permet de recevoir un dispositif de détection, une commande photoélectrique, des radiocommandes et des dispositifs OUVRIIR/ ARRÊT.	
	<b>REMARQUE</b> : Si un câblage (B2) est désiré: Déplacer le câble "blanc" de la borne #5 à la borne #3.	
<b>Transformateur</b>	Circuit de commande 24VAC, alimente les relais d'entraînement libérant 15VA pour les accessoires auxiliaires.	
<b>Réglage des interrupteurs de fin de course</b>	La course de la porte est réglée par 4 interrupteurs de fin de course avec cames ajustables sur arbre fileté.	
<b>Levier amovible</b>	Levier amovible à désengagement rapide et interrupteur d'entrebarrage pour opération manuelle avec palan à chaîne en cas de panne d'électricité.	

### Dimensions de l'opérateur:



## Mesures de sécurité

### **AVERTISSEMENT**

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES OU DE MORT.  
LIRE ET SUIVRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS.

- Ne permettez pas aux enfants de jouer avec la porte.
- Avant l'installation, assurez-vous que l'opérateur est conçu pour le type de porte et son application.
- Installez une bordure de sécurité pour prévenir d'être piégé si la porte est située près d'un trafic piéton.
- Disposez les accessoires à vue de la porte s'assurant d'allouer une distance minimale avec la porte pour prévenir que l'utilisateur soit en contact avec celle-ci lorsqu'elle se déplace.
- Commandes et accessoires extérieurs devraient être sécurisés pour prévenir tout accès non autorisé.
- Ne traversez jamais en dessous d'une porte en marche.
- Activer un contrôle "OUVRIR" ou libérer le désengagement rapide si une personne est coincée sous la porte.
- Ne pas utiliser le système de désengagement ou opérer la porte manuellement sans s'assurer que le courant est désengagé.
- Garder toujours la porte en bon état. Vérifier l'état de la porte et la réviser régulièrement. Choisissez un technicien de service qualifié pour faire les réparations. **Un système de porte sans entretien peut causer de graves blessures ou la mort.**
- Le Propriétaire ou l'utilisateur doit comprendre et s'assurer de la sécurité et du bon fonctionnement du système de porte. Faites en sorte que ce manuel d'installation soit situé près du système de porte.

## Instructions importantes d'installation

- LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
- Les opérateurs de portes commerciales ne doivent jamais être installés sur une installation résidentielle
- Installer uniquement sur une porte fonctionnant correctement et équilibrée. Une porte fonctionnant incorrectement pourrait causer des blessures graves. Faire réparer les câbles, les ensembles de ressorts et les autres matériels par du personnel de service qualifié avant d'installer l'opérateur.
- Retirer toutes les cordes de traction et retirer, ou rendre inopérantes, toutes les serrures (sauf si mécaniquement et/ou électriquement verrouillées à l'unité de puissance) qui sont connectées à la porte avant d'installer l'opérateur.
- Installer l'opérateur de porte à au moins 2,4 mètres ou plus au-dessus du sol si l'opérateur a des parties mobiles exposées.
- Ne pas connecter l'opérateur à la source d'alimentation avant d'y être invité.
- Localiser le poste de commande : (a) à vue de la porte, (b) à une hauteur minimale de 1,5 mètre afin que les petits enfants ne puissent pas l'atteindre, et (c) à l'écart de toutes les parties mobiles de la porte.
- Installer la Placarde d'Avvertissement d'Entraînement à côté du poste de commande dans un endroit bien visible.
- Pour les produits ayant un déclenchement manuel, instruire l'utilisateur final sur le fonctionnement du déclenchement manuel.
- Installer des dispositifs de protection contre l'enfermement sans contact (cellules photoélectriques) et/ou des dispositifs de protection contre l'enfermement par contact (bords sensibles au renversement).

**REMARQUE** : les cellules photoélectriques doivent être installées à pas plus de 15 cm du sol. Les bords doivent être installés sur le bord avant de la porte.

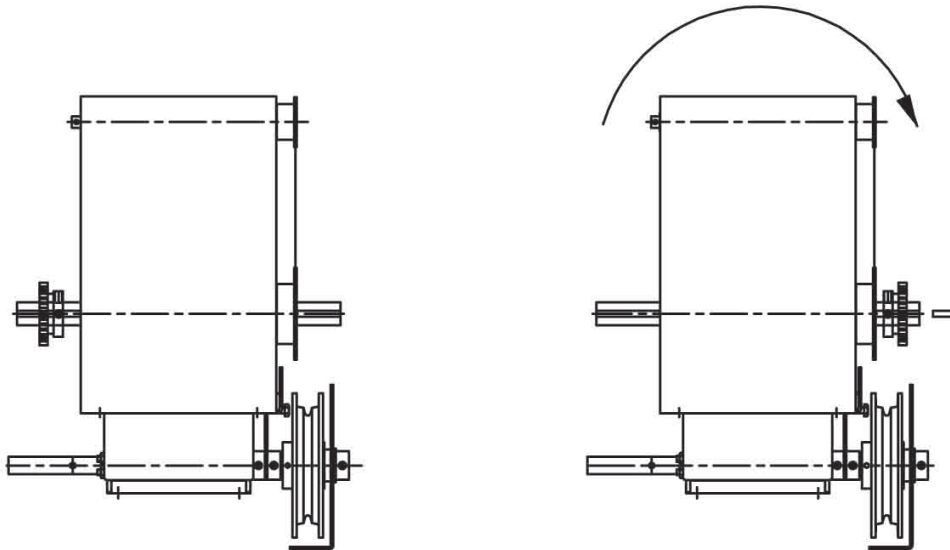
## Directives d'installation

### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

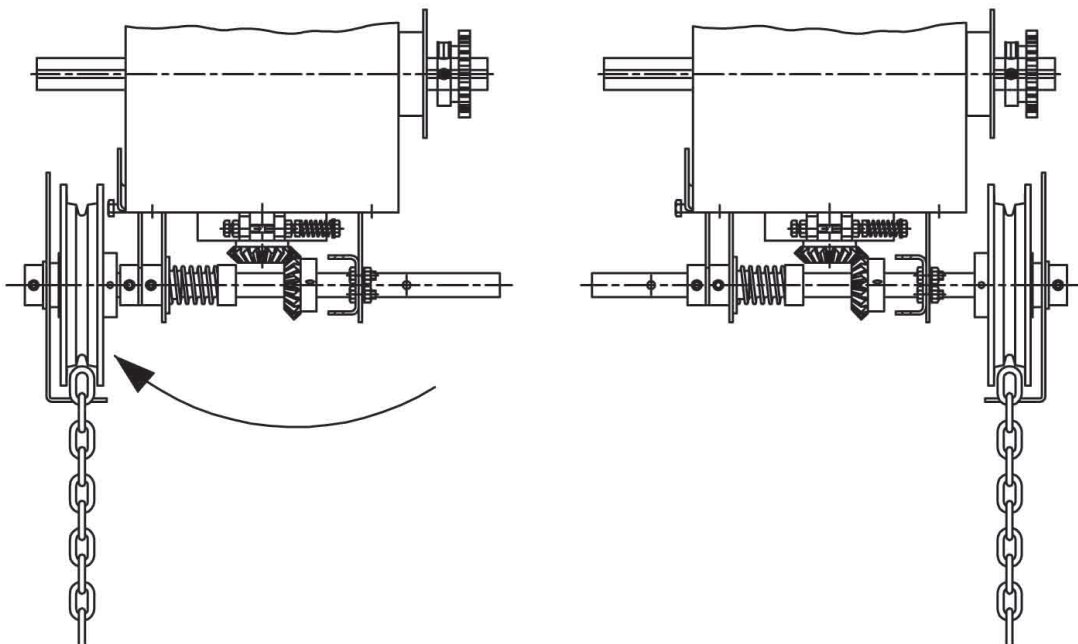
N'INSTALLER PAS CET OPÉRATEUR AVANT D'AVOIR LU CE MANUEL ATTENTIVEMENT.

#### REMARQUE :

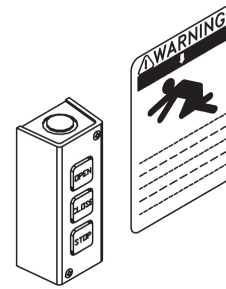
- L'installation de l'opérateur doit être faite par un technicien de service qualifié. La porte doit être installée correctement et être en bonne condition de travail. Enlever toutes les serrures de porte avant l'installation.
- Les opérateurs PRO-GH et PRO-GHC possèdent un système d'arbre double et peuvent être installés du côté droit (standard) ou gauche de la porte. Si vous devez changer la main de l'opérateur, desserrer les vis de retiens, retirer le pignon et la clavette puis installer de l'autre côté de l'arbre d'entraînement.



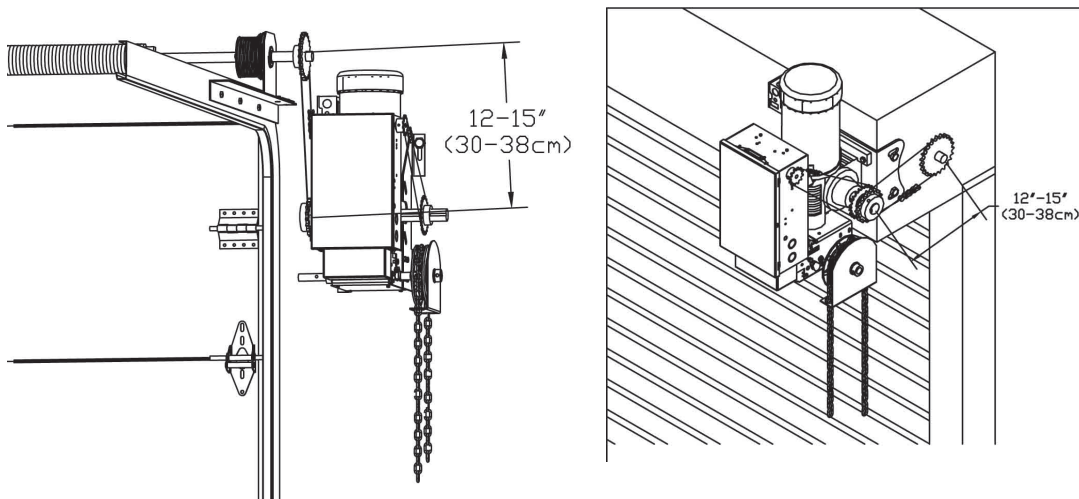
Pour les modèles PRO-GH et PRO-GHC, la main de l'opérateur doit être confirmée au moment de la commande. Dépendant du type d'installation, si la main pour le palan n'est pas correcte, la chaîne pourrait longer le long de l'ouverture. Si c'est le cas, faites circuler la chaîne sur le côté et soutenir le long du jambage de porte. N'essayez pas de déplacer le palan sur les lieux. Si désiré, la roue, garde-chaîne et chaîne peuvent être enlevés et remplacés de l'autre côté de l'arbre de désengagement universel tel que montré ici-bas.



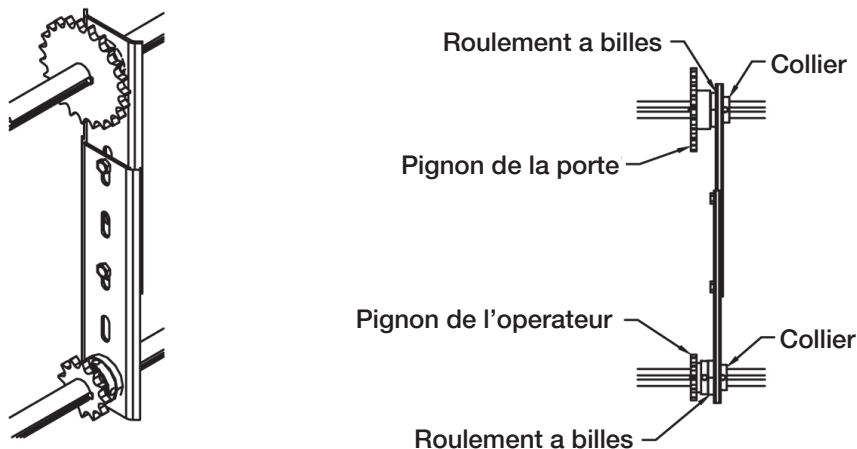
1. Installer la station de contrôle à vue de la porte, éloignée de la trajectoire de celle-ci et à un minimum de 5 pi (1.5 m) du sol.
2. Installer l'enseigne d'avertissement près de la station pousoir.



3. Comme règle générale, l'opérateur devrait être installé sous l'arbre d'entraînement et aussi près de la porte que possible. La distance optimale entre l'arbre de l'opérateur et celui de la porte est de 12" (30cm) à 15" (38cm). L'opérateur peut être installé au mur ou sur support/rideau. Comme standard, les opérateurs sont conçus pour être installés au mur. Ces deux configurations sont démontrées ici-bas :

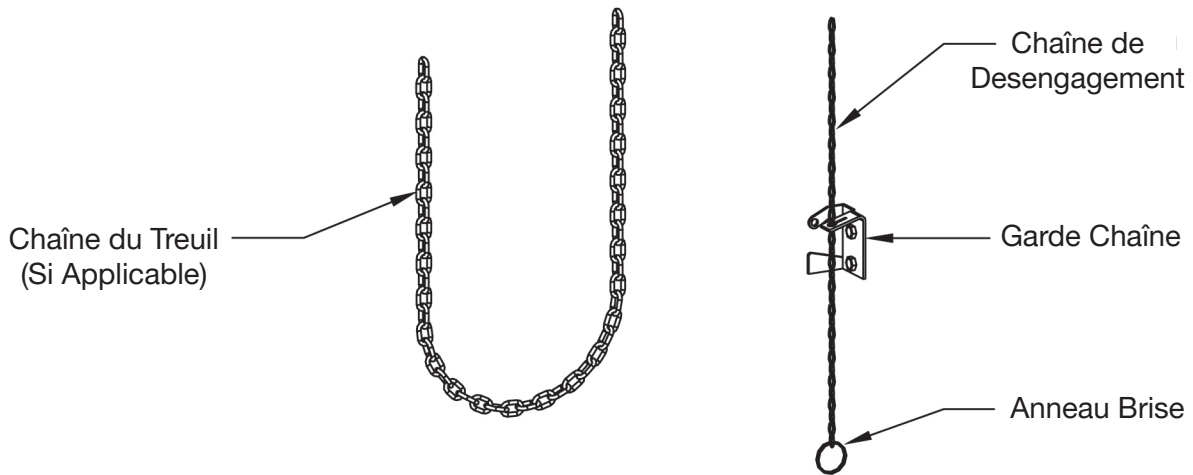


4. Fixer l'opérateur au mur, rideau ou banquette avec les boulons, écrous et rondelles de 3/8" fournis, ou avec des boulons d'ancrage et boucliers si nécessaire. Assurez-vous que l'opérateur, tient bien mais ne pas resserrer les boulons.
5. Insérer le pignon de la porte sur l'arbre et aligner avec le pignon de l'opérateur sans insérer les clavettes ou vis de retiens.
6. Si vous avez commandé un tenseur de chaîne en option avec votre opérateur, installez le comme suit :

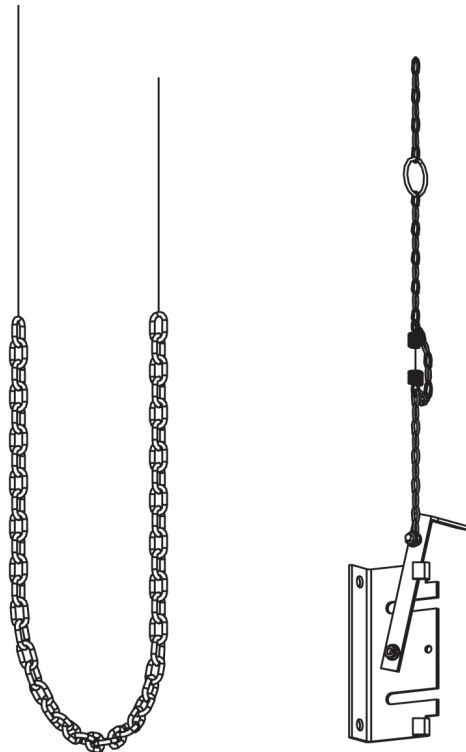


7. Installer la chaîne sur les pignons, couper à la longueur appropriée et connecter avec le maillon.
8. Soulever ou abaisser l'opérateur pour avoir près de 1/4" de jeu dans la chaîne entre les pignons. Resserrer les boulons d'assemblage de l'opérateur.
9. Ré-aligner les pignons, si nécessaire et bien fixer les clavettes et vis de soutiens.

10. Installer la chaîne du treuil en l'enveloppant à travers la roue et les trous du garde-chaîne. Permettre à la chaîne de pendre. Couper la chaîne et reconnecter en s'assurant qu'il reste 2' à 3' jusqu' au sol.
11. Installer le garde-chaîne au mur près de la chaîne à près de 4' du sol. Faites circuler la chaîne de désengagement à travers l'oeillet du garde-chaîne et couper l'excédant de chaîne si nécessaire. Rattacher l'anneau de chaîne à la chaîne de désengagement.

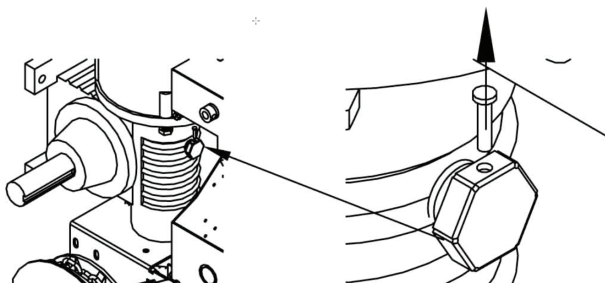


12. Si un levier de désengagement au sol **en option** fut commandé au lieu du garde-chaîne, fixer au mur à l'aide de la quincaillerie appropriée. Rattacher les deux chaînes ensemble avec l'anneau fourni. S'assurer qu'il y a un peu de jeu lorsque le levier est en position élevée.



13. Après que l'installation a été complétée, enlever la goupille rouge sur le ventilateur du réducteur de vitesse.

**IMPORTANT :**



## SECTION A : POUR TOUS TYPES DE CONTRÔLES OPERATOR

### Réglage des interrupteurs de fin de course

L'ajustement du parcours de porte se fait en déplaçant les cames sur un arbre fileté. L'emplacement des 4 interrupteurs est déterminé en usine et ne devrait être changé. Les interrupteurs sont :

- **interrupteur "Ouvrir"** : Fin du parcours de porte en position ouverte
- **interrupteur "Fermer"** : Fin du parcours de porte en position fermée
- **interrupteur "Ouvert Avance"** : Utilisé pour contrôles ouvrir/fermer ou minuterie de fermeture
- **interrupteur "Fermer Avance"** : Utilisé pour prévenir que les accessoires de renverse ouvrent la porte lorsqu' elle est presque fermée.

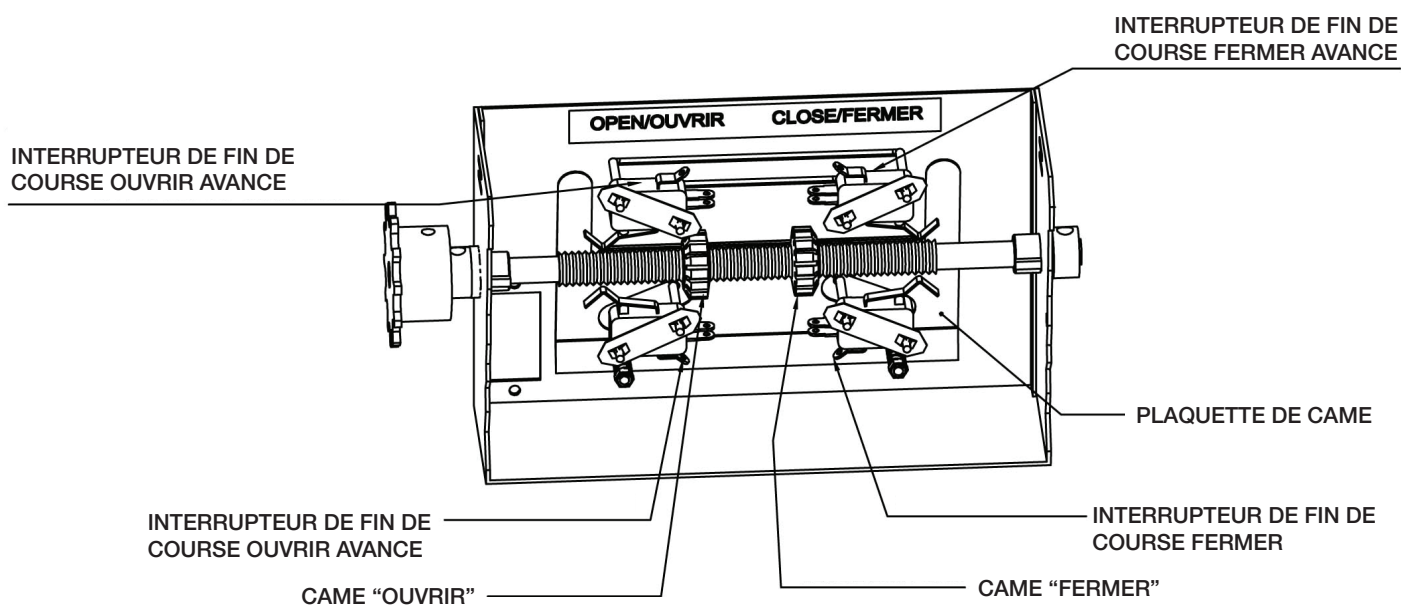
#### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

POUR REDUIRE LE RISQUE DES BLESSURES OU DE MORT :

NE PAS RÉGLER LES INTERRUPTEURS DE FIN DE COURSE À MOINS DE DÉSACTIVER LA SOURCE D'ALIMENTATION.

#### Pour ajuster le parcours de la porte :

1. **Cycle Ouverture** : Abaisser la plaquette de came et tourner la came "Ouvrir" en s'éloignant de la limite "Ouvrir" pour augmenter le parcours ou en se rapprochant de la limite "Ouvrir" pour diminuer le parcours de la porte. Après tout ajustement, s'assurer que la plaquette est bien rentrée dans les écrous de limites.
2. Ajuster la limite "Ouvrir" pour que la porte s'arrête à la position ouverte désirée.
3. **Cycle Fermeture** : Abaisser la plaquette de came et tourner la came "Fermer" en s'éloignant de la limite "Fermer" pour augmenter le parcours ou en se rapprochant de la limite "Fermer" pour diminuer le parcours de la porte. Après tout ajustement, s'assurer que la plaquette est bien rentrée dans les écrous de limites.
4. Ajuster la limite "Fermer" pour que la porte s'arrête à la position fermée désirée.



## SECTION B : RELAIS LOURDS ET CONTACTEUR INVERSEUR AVEC VERROUILLAGE MECANIQUE ET ELECTRIQUE

(Non UL 325 - non disponible aux Canada, États-Unis ou dans d'autres secteurs où UL 325 est mandat)

### Connexion de source d'alimentation et boîte de contrôle

#### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

COMPARER LE VOLTAGE DE LA SOURCE D'ALIMENTATION DISPONIBLE AVEC LA PLAQUE DE L'OPÉRATEUR AVANT DE CONNECTER. UN RACCORDEMENT INAPPROPRIÉ POURRAIT ENDOMMAGER L'OPÉRATEUR.

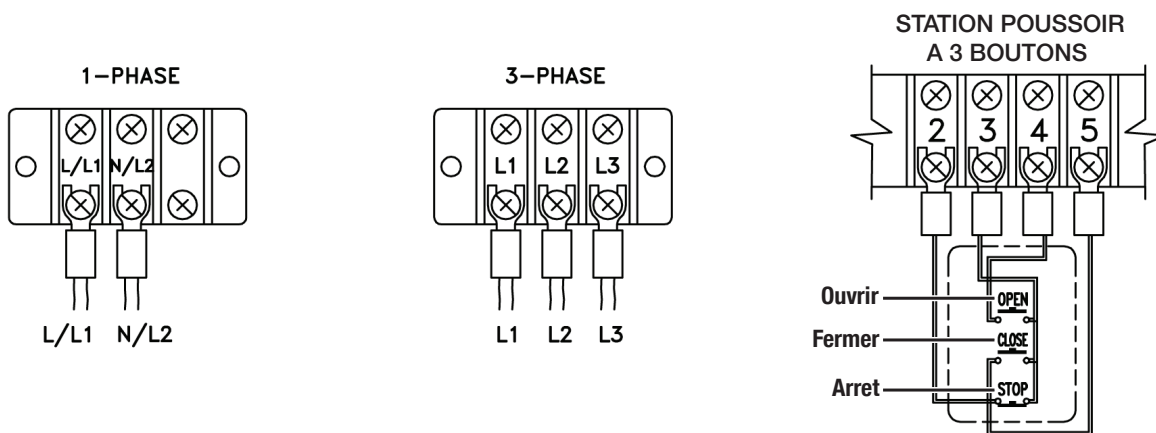
Se référer au diagramme électrique à l'intérieur de la boîte de contrôle ou à la fin de ce manuel avant de se connecter à la source d'alimentation ou à la boîte de contrôle.

#### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES OU DE MORT :  
TOUT RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE DEVRAIT ÊTRE FAIT PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.  
NE PAS RACCORDER À L'OPÉRATEUR SANS AVOIR COUPÉ LA SOURCE D'ALIMENTATION.  
L'OPÉRATEUR DOIT ÊTRE CONNECTÉ EN NORME AVEC LES CODES ÉLECTRIQUES LOCAUX  
ET MIS À LA TERRE AVEC LE TENON DE LA BOÎTE DE CONTRÔLE.

**CÂBLE D'ALIMENTATION :** Utiliser des trous de 1-1/8" (2.85 cm) pour le câblage d'alimentation.

1. **Monophasé :** Connecter l'alimentation simple phase aux bornes L/L1 et N/L2 sur la bande de raccords trois pôles.
2. **Triphasé :** Connecter l'alimentation triphasé aux bornes L1, L2 et L3 sur la bande de raccords trois pôles.



**FILAGE POUR CONTRÔLES :** Utiliser des trous de 7/8" (2.22 cm) en diamètre pour le câblage des acc. contrôles.

**REMARQUE :** Ne pas filer le câblage d'alimentation et celui des accessoires contrôles dans le même tuyau.

- Installer la station poussoir à vue de la porte mais au loin des pièces en mouvement ou de la quincaillerie. Installer l'enseigne d'avertissement près de la station poussoir. Raccorder la station poussoir (Ouvrir/Fermer/Arrêter) aux bornes 2, 3, 4 et 5. Se référer au diagramme électrique pour connexion de deux stations.

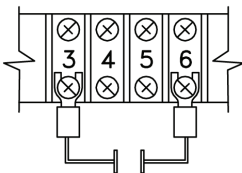
**REMARQUE :** Après le raccordement électrique, déplacer la porte manuellement à mi-chemin et, en utilisant la station appuyez sur le bouton "Ouvrir" pendant plusieurs secondes et appuyez le bouton "Arrêt". Si la porte ne s'est pas déplacée dans la direction prévue, vérifier la boîte de contrôle. Pour les opérateurs triphasés, si la porte se déplace dans la mauvaise direction, interchanger 2 des 3 fils d'alimentation pour corriger.



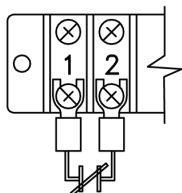
## Raccordement d'une bordure de sécurité et accessoires contrôlés

### 1. Bordure de sécurité (doit être contact normalement ouvert) :

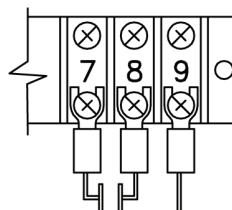
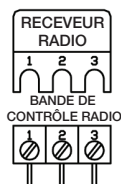
**REMARQUE** : Une bordure de sécurité doit être installée si la porte est contrôlée par un accssoire quelconque ou qu'elle n'est pas contrôlée par une pression constante sur fermeture.



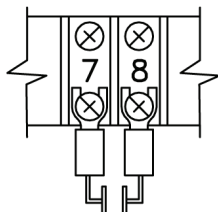
### 2. Entrebarrage externe : Enlever le cavalier entre les bornes 1 et 2 et filer le dispositif d'entrebarrage entre ces deux bornes.



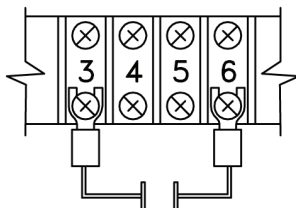
### 3. Receveur radio : Connecter le receveur radio standard de Nice aux bornes radio sur le côté de la boîte de contrôle ou aux bornes 7, 8 et 9 dans la boîte de contrôle.



### 4. Commande simple bouton ouvrir/fermer : Connecter aux bornes 7 et 8 de la bande de raccords.



### 5. Détecteurs de boucles, cellules photo-électrique et autres accessoires de renverse : Connecter aux bornes 3 et 6 sur la bande de raccords.



### 6. Alimentation 24VAC : Connecter aux bornes 1 et 9 sur la bande de raccords.





## SECTION C : PRO-GH, PRO-GHC PLAQUETTE ÉLECTRONIQUE

(Conforme UL 325)

### Instructions de la Plaque électronique

(Sans dispositifs de renverse surveillé intégré)

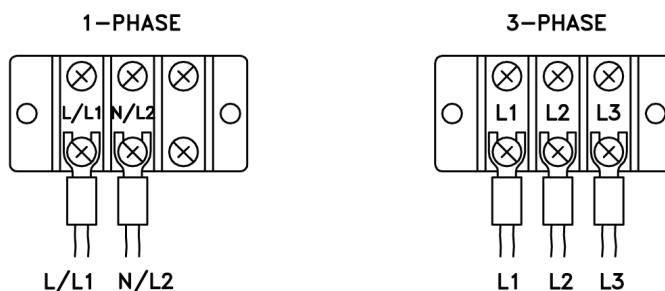
**IMPORTANT :** LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT DE FAIRE DES CONNEXIONS

**REMARQUE :** L'opérateur est expédié de l'usine dans le mode d'usage D1 (pression maintenue pour fermer). L'opérateur devrait rester dans ce mode jusqu'à ce que toutes les connexions et ajustements des Interrupteurs de fin de course sont complétés.

### Instructions de filage d'alimentation

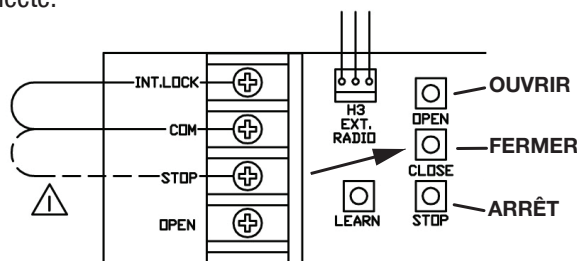
Installer l'alimentation électrique primaire au bornier externe fourni en utilisant n'importe quels des trous de 1-1/8" (2.85cm) de diamètre sur la boîte de contrôle. Ne pas connecter directement à la plaque électronique.

1. **Monophasé :** Connecter l'alimentation électrique monophasé au borniers, L/L1 et N/L2 sur le bornier d'alimentation à 3-poles (110V ou 220V monophasé).
2. **Triphasé :** Connecter l'alimentation électrique triphasé aux borniers L1, L2 et L3 sur le bornier d'alimentation à 3 poles. (208V, 230V, 380V, 460V ou 575V).



### Instructions des boutons Ouvrir/Fermer/Arrêter intégrés

Boutons ouvrir, fermer, arrêt sont fournis directement sur la plaque électronique pour faciliter l'installation et les problèmes techniques. Pour pouvoir opérer l'unité par les boutons O/F/A intégrés, le cavalier fourni entre les borniers, COM et STOP sur le bornier de la plaque doit rester connecté.

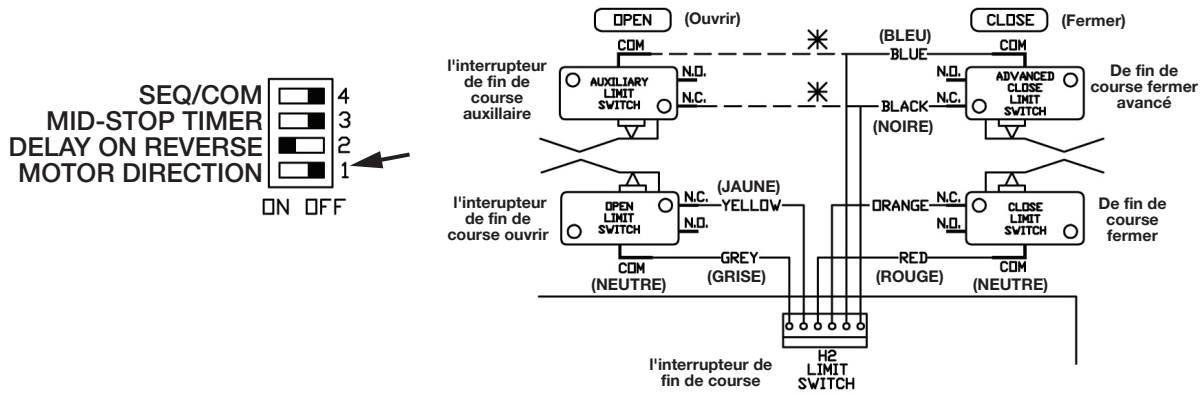


### Vérification du direction du moteur

Vérifier que le mode d'opération est à D1. Après que les connexions d'alimentation électriques sont complétées, déplacer manuellement la porte à mi-position. Utilisant les boutons intégrés, activer le bouton OPEN pour quelques secondes et après, activer le bouton STOP. Si la poite ne voyage pas dans la bonne direction (ou si les cames de limites ne voyagent pas dans la bonne direction vers l'interrupteur ouvrir) voir ci-dessous.

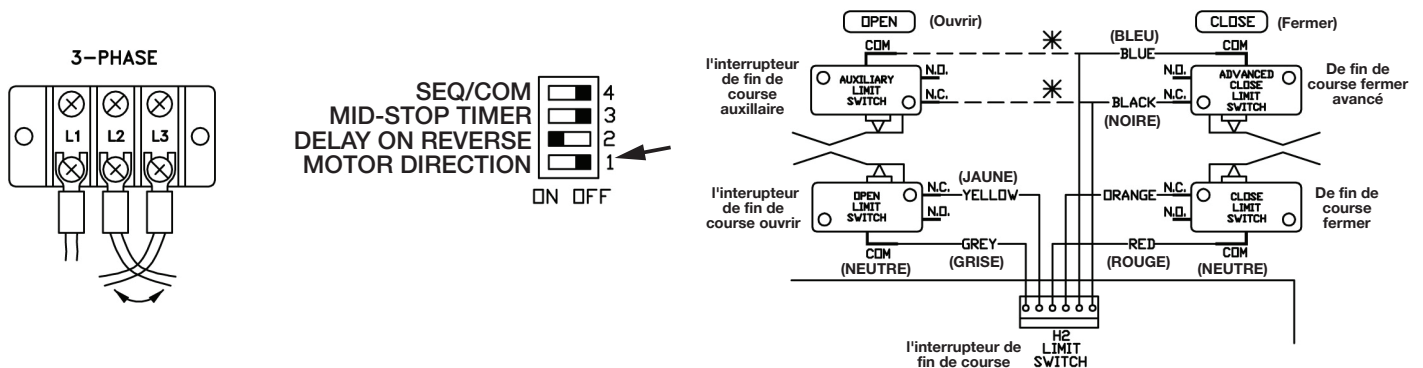
**Pour opérateurs monophasés.** Les opérateurs sont fabriqués à l'usine avec la direction appropriée du moteur et de l'arbre limite selon les installations standard des portes. Cependant, pour les portes spéciales à feu, monture à travers mur ou autres applications spéciales de portes, la direction du moteur et de l'interrupteur de fin de course doivent possiblement être renversés. Un culbutateur (dip #1) est fourni pour renverser la direction du moteur et de l'interrupteur de fin de course. Si la direction du moteur est renversée, les interrupteurs de fin de course ouvrir et fermer vont être renversés automatiquement. Cependant, l'interrupteur de fin de course fermé avancé doit être changé manuellement. Pour faire ceci, déconnecter les 2 fils de l'interrupteur de fin de course fermer avancé et reconnecter à l'interrupteur de fin de course auxiliaire fourni.

**REMARQUE :** Assurer que quand le bouton OPEN Intégré est activé et la porte voyage dans la bonne direction ouverte, que l'activation de l'interrupteur de fin de course ouvrir allume le LED "OPEN LIMIT" et arrête la porte.



**Pour les opérateurs triphasés :** Si la porte voyage dans la mauvaise direction, coupe l'alimentation et renverser n'importe quelles des 2 des 3 fils d'alimentation pour corriger la rotation. Active, le bouton "OPEN" encore. Si la porté ouvre dans la bonne direction, activer l'interrupteur de fin de course ouvrir pour assurer que la porte arrête. Si la porte n'arrête pas, couper l'alimentation et interchanger encore une fois 2 des 3 fils d'alimentation et glisser le culbutateur (dip #1) pour renverser la direction du moteur. Si la direction du moteur est renversée, les interrupteurs de fin de course ouvrir fermés sont automatiquement renversés. Cependant, l'interrupteur de fin de course fermer avancé doit être manuellement changée. Pour faire ceci, déconnecter les 2 fils de l'interrupteur de fin de course fermer avancé et reconnecter à l'interrupteur de fin de course auxiliaire fourni.

**REMARQUE :** Assurer que quand le bouton OPEN intégré est activé et la porte voyage dans la bonne direction ouverte, que l'activation de l'interrupteur de fin de course ouvrir allume le LED "OPEN LIMIT" et arrête la porte.



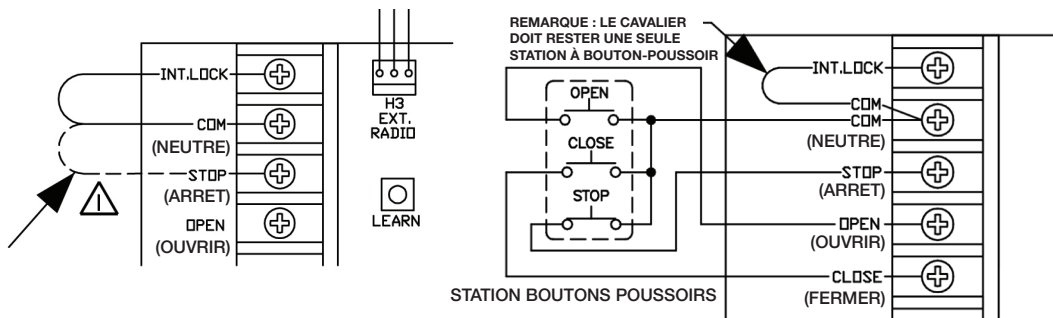
### Ajustements des interrupteurs de fin de course

Une fois que la rotation du moteur et la direction des cames de limites de l'interrupteur de fin de course sont vérifiées, ajuster les cames de limites pour la position ouverte et fermer de la porte. NOTE que quand chaque interrupteur de fin de course est activée, le LED correspondant s'allumera. Consulter le manuel d'installation pour les instructions complètes des ajustements des interrupteurs de fin de course.

### Connexion du dispositif externe de boutons poussoir Ouvrir/Fermer/Arrêt

Connecter le dispositif O/F/A selon le diagram ci-dessous.

**REMARQUE :** Cavalier #1 doit être enlevé après que le dispositif boutons pou, soir est installé.



## Fonction de sécurité intégrée

Une fonction de sécurité intégrée est installée dans la plaquette électronique. La plaquette électronique a des provisions pour connecter un dispositif primaire surveillé ainsi qu'un autre dispositif secondaire non-surveillé.



Une bordure de renverse à 2 fils, photocellules non-surveillé ou toutes autres dispositifs de renverse non-surveillés avec contacte normalement ou vert peuvent être connectés aux terminaux S1 et S2 comme dispositif de sécurité non surveillé secondaire.

**REMARQUE :** Plus qu'un dispositif de sécurité peut être connecté aux terminaux S1 et S2.

**IMPORTANT :** Ne pas enlever la résistance installée à l'usine à travers les terminaux, S1 et S2 à moins qu'une bordure de renverse électrique à 4 fils est installée.

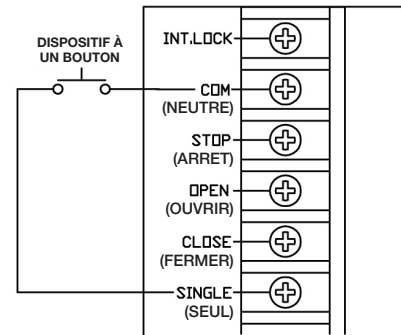
## Bordure de renverse électrique à 4 fils

Une bordure de renverse électrique à 4 fils peut être connectée à travers les terminaux S1 et S2 comme appareil de sécurité secondaire. En employant une bordure de renverse électrique à 4 fils, enlever la résistance installée à l'usine à travers les terminaux S1 et S2.



## Connexion du dispositif externe à un bouton

Connecter un dispositif externe à un bouton selon le diagramme ci-dessous.

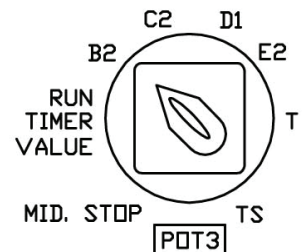


## Modes d'operation

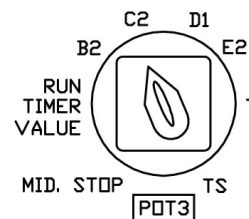
Toutes les plaquettes électroniques sont préreglées à l'usine avec le sélecteur de mode dans la position D1. SVP lire toutes les modes d'opération pour déterminer quelle mode de contrôle à utiliser.

### **B2 : (Activation momentanée pour ouverture et fermeture)**

- **Bouton OUVRIR :** Activation momentanée ouvre la porte. Quand la porte ferme, l'activation momentanée renverse la porte. Activation momentanée au mi-arrêt ouvre la porte jusqu' à la position complètement ouverte. Activation maintenue lorsque la porte ouvre dérive le mi-arrêt si engagé.
- **Bouton FERMER :** Activation momentanée sur fermeture.
- **Bouton ARRÊT :** Activation momentanée arrête la porte.
- **Dispositif à 1 bouton, radio à 1 canal ou radio à 3-canaux :**
  - » **FONCTION SEQUENTIELLE :** Ouvrir/Arrêt/Fermer/Renverser.
  - » **FONCTION COMMERCIALLE :** Ouvrir/Fermer/Renverser.

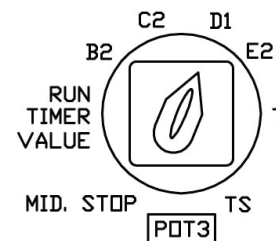


- **Radio à 3-boutons (O/F/A) :** Même que les boutons Ouvrir/Fermer/Arrêter.
- **Dispositifs de renverse :** Quand la porte ferme, activation momentanée renverse la porte.
- **Minuterie de fermeture :** N/A



### **C2 (Activation momentanée pour ouverture, activation maintenue pour fermeture)**

- **Bouton OUVRIR :** Activation momentanée ouvre la porte. Quand la porte ferme, l'activation momentanée renverse la porte. Activation momentanée au mi-arrêt ouvre la porte à la position complètement ouverte. Activation maintenue lorsque la porte ouvre dérive le mi-arrêt si engagé.
- **Bouton FERMER :** Activation maintenue pour fermeture. Porte arrêtera lorsque le bouton est relâché.
- **Bouton ARRÊT :** Activation momentanée arrête la porte.
- **Dispositif à 1 bouton :**
  - » **FONCTION SEQUENTIELLE :** Ouvrir/Arrêt/Activation maintenue pour fermer/arrêt.
  - » **FONCTION COMMERCIALLE :** Ouvrir/Activation maintenue pour fermer/arrêt.
- **Radio à 1 canal, radio à 3 canaux, et radio 3-boutons (O/F/A) :** Activation momentanée ouvre la porte. Activation momentanée du bouton OUVRIR sur radio 3-boutons (Ouvrir/Fermer/Arrêter) au mi-arrêt ouvre la porte à la position complètement ouverte. Porte ne ferme pas.
- **Dispositifs de renverse :** Quand la porte ferme, activation momentanée renverse la porte.
- **Minuterie de fermeture :** N/A

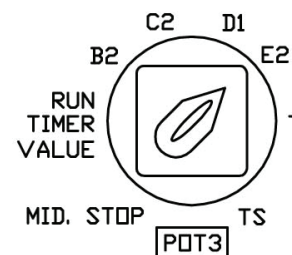


### **D1 : (Activation maintenue pour ouverture et fermeture)**

- **Bouton OUVRIR :** Activation maintenue ouvre la porte. La porte arrête quand l'activation maintenue est relâchée. Activation maintenue à mi-arrêt ouvre la porte jusqu'à à la position complètement ouverte.
- **Bouton FERMER :** Activation maintenue pour fermeture. Porte arrêtera lorsque le bouton est relâché.
- **Dispositif à 1 bouton, radio à 1 canal, radio à 3 canaux et radio 3-boutons (O/F/A) :** N/A
- **Dispositifs de renverse :** Quand la porte ferme, activation momentanée renverse la porte.
- **Minuterie de fermeture :** N/A

### **E2 : (Activation momentanée pour ouverture, activation maintenue sur fermeture avec fonction renverse)**

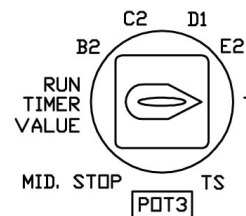
- **Bouton OUVRIR :** Activation momentanée ouvre la porte. Quand la porte ferme, l'activation momentanée renverse la porte. Activation momentanée au mi-arrêt ouvre la porte jusqu'à à la position complètement ouverte. Activation maintenue lorsque la porte ouvre dérive le mi-arrêt si engagé.
- **Bouton FERMER :** Activation maintenue pour fermeture. Porte arrêter à lorsque le bouton est relâché.
- **Dispositif à 1 bouton :**
  - » **FONCTION SEQUENTIELLE :** Ouvrir/Arrêt/Pression maintenue pour fermeture/arrêt
  - » **FONCTION COMMERCIALLE :** Ouvrir/Activation maintenue pour fermeture/arrêt.
- **Radio à 1 canal radio à 3 canaux, et radio 3-boutons (O/F/A) :** Activation momentanée ouvre la porte. Activation momentanée du bouton OUVRIR sur radio 3-boutons (O/F/A) au mi-arrêt ouvre la porte jusqu'à à la position complètement ouverte. Porte ne ferme pas.
- **Dispositifs de renverse :** Quand la porte ferme, activation momentanée renverse la porte.
- **Minuterie de fermeture :** N/A



### **T : Momentané sur ouvert et fermer, minuterie de fermeture, activation de sécurité, time disable.**

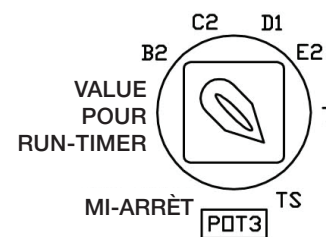
- **Bouton OUVRIF :** Activation momentanée ouvre la porte. Quand la porte ferme, activation momentanée renverse la porte, Contacte momentanée du mi-arrêt ouvre la porte à la position complètement ouverte. Contacte momentanée sur l'ouverture rafraichit la minuterie si activée sur ouverture complète. Contacte momentanée à la position complètement ouverte ré-active la minuterie si elle est désactivée avant par la bouton arrête. Activation maintenue quand la porte ouvre contoume le mi-arrêt si désactivée.
- **Bouton FERMER :** Momentanée sur ferme.

- **Bouton ARRÊT** : Si la porte ouvre ou ferme, activation momentanée arrête la porte. Activation momentanée lorsque la minuterie compte à mi-arrêt, ou ouverture complète désactive la minuterie.
- Radio à un canal, radio à 3 canaux et radio à un bouton.
  - » **FONCTION SEQUENTIELLE** : Ouvrir/Fermer/Arrêter/Retourner
  - » **FONCTION COMMERCIALE** : Ouvrir/Retourner/Rafraichir minuterie.
- **Radio 3-canaux** : Même que les boutons Ouvrir/Fermer/Arrêter.
- **Dispositif de renverse** : Quand la porte ferme, activation momentanée renverse la porte complètement ouverte et désactive la minuterie.
- **Minuterie de fermeture** : Ferme la porte de mi-arrêt ou complètement ouverte. Activation momentanée du bouton arrêt désactivera la minuterie. Quand la porte ferme, activation momentanée des appareils de sécurité renversera la porte à mi-arrêt (si activé) ou complètement ouverte et désactive la minuterie. La minuterie reprend sa opération normal durant l'activation momentanée du bouton ouvrir ou, une fois que le cycle de fermeture est complété. Si le mi-arrêt est activé et la "Mid-stop timer" dip-switch est activé, la minuterie est activé seulement du mi-arrêt et désactivé de complètement ouvert. Si le mi-arrêt est activé et "Mid-stop timer" dip-switch n'est pas activé, la minuterie est activé de complètement ouvert et mi-arrêt.

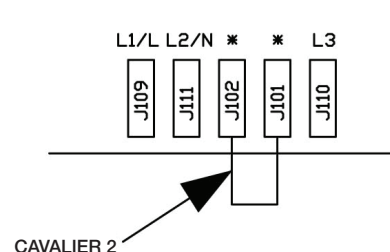


**TS : (Momentanée : pour ouverture et fermeture, minuterie pour sécuriser fermeture, BOUTON ARRÊT DÉACTIVE MINUTERIE)**

- **Bouton OUVRIR** : Activation momentanée ouvre la porte. Quand la porte ferme, activation momentanée renverse la porte. Contacte momentanée de mi-arrêt ouvre la porte à la position complètement ouverte. Contacte momentanée à ouverture complète rafraichit le minuteur si activé a ouverture complète. Contacte momentaire à ouverture complète ré-activer la minuterie si la minuterie était désactivée avant par le bouton arrêt. Activation constant quand la porte ouvre, contourner mi-arrêt si activé.
- **Bouton FERMER** : Momentanée sur fermer.
- **Bouton ARRÊT** : Si la porte ouvre ou ferme, activation momentanée arrête la porte. Activation momentanée lorsque la minuterie compte a mi-arrêt ou a ouverture complete désactive le minuteur.
- **Dispositif à 1 bouton, radio à 1 canal ou radio à 3-canaux** :
  - » **FONCTION SEQ** : Ouvrir/Fermer/Arrêter/Retourner
  - » **FONCTION COMMERCIALE** : Ouvrir/Retourner/Rafraichir minuterie.
- **Radio 3-canaux** : Même que les boutons Ouvrir/Fermer/Arrêter.
- **Rayon et bordure** : Quand la porte ferme, activation momentanée renverse la porte. Activation momentanée rafraichit la minuterie de fermeture.
- **Minuter le de fermeture** : Ferme la porte de mi-arrêt ou complètement ouverte. Activation momentanée du bouton arrêt désactivera la minuterie. Quand la porte ferme, activation momentanée des appareils de sécurité renversera la porte à mi-arrêt (si activé) ou complètement ouverte et désactive la minuterie. La minuterie reprend so opération normal durant l'activation momentanée du bouton ouvrir ou, une fois que le cycle de fermeture est complété. Si le mi-arrêt est activé et la "Mid-stop timer" dip-switch est activé la minuterie est activé seulement du mi-arrêt désactivé de complètement ouvert. Si le mi-arrêt est activé et "Mid-stop timer" dip-switch n'est pas activé, la minuterie est activé de complètement ouvert et mi-arrêt.



**AVERTISSEMENT** : En remplaçant la plaquette électronique dans un opérateur monophasé, assurer que le cavalier 2 est installé correctement avant opérer la porte. Si cet avertissement n'est pas respecté, ca endommagera la plaquette électronique.



## Instructions de programmation

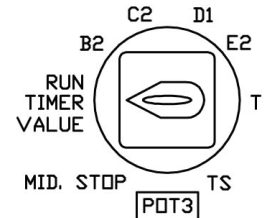
**REMARQUE :** TOUTES LES FONCTIONS DE PROGRAMMATION PEUVENT ÊTRE ACTIVÉS PAR AJUSTER LE CADRANT À LA MODE D'OPÉRATION DÉSIRÉE. A N'IMPORTE QUEL POINT PENDANT L'OPÉRATION EXCEPTÉ POUR LE MI-ARRÊT ET MODE DE RUN TIMER, PROGRAMATION DEVRAIT COMMENCER À LA POSITION COMPLÈTEMENT FERMÉE.

### Minuterie de fin de course :

La minuterie de fin de course est le temps maximum que le moteur engagera en recevant une commande d'ouverture ou de fermeture. La valeur de défaut de l'usine value pour run-timer est : 45 secondes.

### Modifier la minuterie de fin de course du défaut de l'usine :

1. Fermer la porte complètement.
2. Ajuster le cadrant à la position RUN TIMER. Le LED "Delay On Close Timer" dignotera.
3. Pousser le bouton ouvert. Attendre que la porte se rend à la position complètement ouverte. La valeur du RUN TIMER est ajusté par le temps que ca prend pour que la porte se rend de complètement fermée à complètement ouverte, plus 2 secondes.
4. Ajuster le cadrant à la mode d'operation désirée.

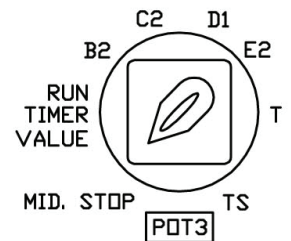


### Modifier la minuter le de fin de course au défaut de l'usine :

1. Fermer la porte complètement.
2. Ajuster le cadrant à la position RUN TIMER.
3. Pousser le bouton arrêt. Le run-timer est modifié au défaut de l'usine. Après, ajusterie cadrant à la mode d'operation désirée.

### Configuration du mi-arrêt :

1. Fonction mi-arrêt peut être utilisé pour ouvrir la porte à un point programmé avant la position complètement ouverte. Pour activé le mi-arrêt :
2. Fermer la porte à la position complètement fermée.
3. Pousser le bouton ouvnr. La porte ouvrir. Une fois que la porte atteint la position mi-arrêt désirée, arrêt la porte par pousser le bouton arrête.
4. Ajuster le cadrant au mode d'opération désirée.



**REMARQUE :** Quand la porte ouvre à la position mi-arrêt programmée, le LED "Mid-Stop" allumera.

### Pour désactiver la position mi-arrêt :

1. Fermer la porte à la position complètement fermée.
2. Ajuster le cadrant à la position. "Mid-Stop".
3. Pousser le bouton arrête, le mi-arrêt est désactivé.

### Modifier la position mi-arrêt :

Pour modifier la position courante, suivre les mêmes étapes pour activé le mi-arrêt. La nouvelle position mi-arrêt annulera la vieille position mi-arrêt.

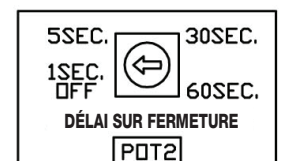
### Configuration du Minuteur de fermeture :

Le minuteur de fermeture est activé seulement dans les modes d'opération TS et T. Pour ajuster la valeur du mlnuteur, tourner POT1 dans le sens des aiguilles au valeur désiré. La valeur minimum pour ferner est de 3 secondes et la valeur maximum est a 300 secondes.



### Configuration du délais sur fermeture (seulement pour usage avec la plaquette d'appartement optionnelle) :

La minuterie du délais de fermeture peut être utilisée pour retarder la fermeture de la porte au modes d'opération B2 and TS. La minuterie est désactivée au modes d'opérations C2, D1, E2 et T. Le délais de la minuterie de fermeture est fermée quand le cadrant "Delay on close" est à la position fermée.



Pour ajuster la minuterie, tourner le cadrant à droite à la valeur désiré. La valeur minimum pour le délais du minuterie de fermeture est à seconde et la valeur maximum est à 60 secondes. C'est recommandé d'utiliser cette fonction pour les applications d'appartements ou les lumières de circulation VERT et ROUGE sont utilisés.



**REMARQUE :** Dans le mode TS, la minuterie "Delay on close" commence seulement une fois que le "Timer to close" a terminé de compter. À moins qu'un délai sur fermeture est requis, ce cadran devrait être tournée à la position fermée.

## Programmation du receveur intégré

La plaquette électronique a un receveur radio 372 MHz Intégré qui peut être utilisé seulement le bouton simple, 3 boutons (OUVRIR/FERMER/ARRÊT) et les émetteurs radio à 3 canaux.

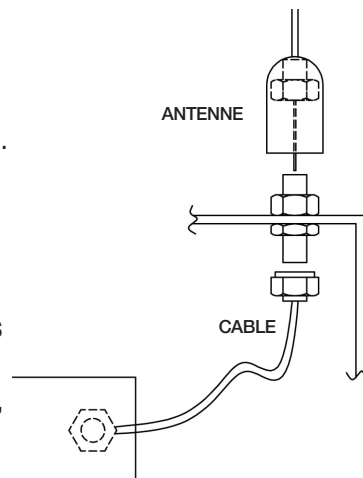
### Connection Directe :

Attacher l'antenne fourni avec l'opérateur au connecteur F sur la boîte de contrôle. Pour la meilleure réception, tenir l'antenne vers le haut et loin des objets métaux.

### Connection indirecte (Monter l'antenne dans un emplacement éloigné) :

1. Connecter le câble d'extension coaxial (non-fourni) au connecteur F sur la boîte de contrôle.
2. Router le câble dans le boîtier en métal.
3. Router et sécuriser le câble loin des pièces mobiles.
4. Monter le support d'antenne (non-fourni) de hors du boîtier.
5. Attacher l'antenne au fil d'extension.
6. Positionner le fil de l'antenne tout droit. Pour la meilleure réception, tenir l'antenne loin des objets métaux.

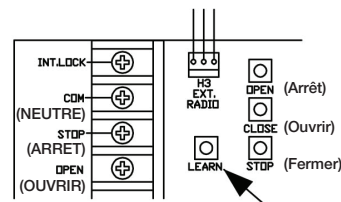
**REMARQUE :** Ne pas router le câble coaxial près des pièces mobiles de l'opérateur. Si nécessaire, sécuriser le fil coaxial loin des pièces mobiles.



## Programmer le receveur radio intégré

**Avertissement :** Durant la programmation, l'opérateur de porte activera. Garder les personnes et les objets loin de la porte.

1. Connecter l'alimentation à l'opérateur.
2. Pesez et relâcher le bouton LEARN une fois. Le LED du receveur allumera.
3. Pour programmer un émetteur à un bouton, pousser le bouton sur l'émetteur. Le LED du receveur clignotera 2 fois, indiquant une programmation réussie.
4. Pousser le bouton sur l'émetteur une autre fois pour confirmer l'opération de l'opérateur de porte.
5. Pour programmer un émetteur à 3 canaux, pousser sur n'importe quels des 3 boutons sur l'émetteur. Le LED du receveur clignotera 2 fois, indiquant une programmation (1, 2, 3) réussie. Pousser le même bouton OUVRE sur sur l'émetteur pour confirmer l'opération de l'opérateur de porte. Ce bouton est maintenant associé avec ce receveur particulier. Vous pouvez répéter le processus de programmation pour les 2 autres boutons pour contrôler 2 autres receveurs.
6. Pour programmer un émetteur à 3 boutons, pousser le bouton OUVRE sur l'émetteur. Le LED du receveur clignotera 2 fois, indiquant une programmation réussie. Pousser le bouton OUVRE sur l'émetteur pour confirmer l'opération de l'opérateur du porte. Les boutons OUVRIR, FERMER et ARRÊTER sur l'émetteur peuvent être utilisés pour ouvrir, fermer et arrêter l'opérateur respectivement.
7. Tester la distance de l'émetteur. Repositionner l'antenne peut une plus grande distance.
8. Répéter les étapes de programmation pour des émetteurs additionnels.



## Operation

1. Pousser et relâcher le bouton sur l'émetteur.
2. Le LED du receveur allumera momentanément et la porte se mettra en marche.

## Pour effacer toutes les émetteurs programmés

1. Pousser le bouton LEARN pour quelques secondes.
2. Après 5 secondes, le LED clignotera pour 5 secondes.
3. Relâcher le bouton LEARN pendant que le LED clignote.
4. Après que le bouton est relâché, le LED clignotera 5 fois indiquant que toutes les émetteurs sont effacés de la mémoire du receveur.

## Remplacer les batteries de la télécommande

Les batteries (lithium 3V) devraient produire l'alimentation pour jusqu'à 5 ans. Pour remplacer la batterie, ouvrir l'émetteur par enleverles vis en arrière du receveur. Agencer les terminaux positives et négatives du batterie aux terminaux positives et négatives du receveur.

**REMARQUE :** Le receveur et l'emetteur doivent conformer à la partie 15 des règlements de la FCC avec RSS-210 de L'industrie Canada Opération est su jet aux deux conditions suivants : (1) Cet apparell ne causera pas d'interférence no sif, (2) Cet apparell doit accepter n'importe quelle interférence reçue, incuant les interferances qui peuvent causer l'opération non-désirée.

**REMARQUE :** Ci un receveur radio externe est utilisé au lieu que le receveur radio Intégré il est extérnement recommandé de connecter le cable coaxial de la plaquette électronique.

**REMARQUE :** Si n'importe quel receveur externe est utilisé, un receveur Nice ne devrait pas être utilisé.

	"ON"	"OFF"	REMARQUES
SEQ/COM	Un bouton et radio dans le mode SEQ	Un bouton et radio dans le mode COM	
Mid-stop timer	Minuteur est activé du mi-arrêt seulement	Minuteur est activé du mi-arrêt complètement ouvert	Mode T ou TS doit être sélectionner pour activé minuteur pour mi-arrêt
Delay on reverse	Délal sur renverse est 1.5 secondes	Délal sur renverse est 0.5 secondes	NICE recommande un de 1.5 sec. pour toutes applications
Motor direction	Renverser direction du moteur	Direction du moteur standard	Voir note si-dessous

**REMARQUE :** Si la direction du moteur est renversée, les interrupteurs de fin de course ouverts et fermés sont automatiquement renversés. Cependant, l'interrupteur de fin de course doit être manuellement changé. Pour fair ceci, désconnecter les 2 fils de l'interrupteur et reconnecter À l'interrupteur de fin de course auxiliaire fourni.

LED	Status	Cause	
Fault	Allumé	» Appareils de sécurité sont activés » Résisteur 10K Ohm (entre S1et S2) enievé oune fonctionnent pas	FAULT <input type="checkbox"/>
Fault	Clignote	» Entrebarrage est activé » Cavalier entrebarrage n'est pas connecté	RUN-OUT TIMER <input type="checkbox"/>
RUN-OUT-TIMER	Ouvert	Minuterie de fin de course à terminer de compter	DELAY ON CLOSE TIMER <input type="checkbox"/>
Délai sur fermeture	Clignote	» Minuterie de delais de fermeture compte » Le cadrant est selectionné à "Run-timer"	TIMER TO CLOSE <input type="checkbox"/>
Minuterie de fermeture	Clignote	Minuterie de fermeture compte.	SAFETY/PHOTO <input type="checkbox"/>
Sécurité/Photo	Ouvert	» Appareils de sécurité sont activés » Résisteur 10K Ohm (entre S1et S2) enievé oune fonctionnent pas	MID. STOP <input type="checkbox"/>
Mid. Stop	Ouvert	La porte est à la position mi-arrêt.	CLOSE LIMIT <input type="checkbox"/>
Interrupteur ferme	Ouvert	Interrupteur de fin de course fermé est activé	OPEN LIMIT <input type="checkbox"/>
Interrupteur ouvre	Ouvert	Interrupteur de fin de course ouvert est activé	STOP P.B. <input type="checkbox"/>
Bouton arrête	Ouvert Fermé	» Bouton arrête est connecté et fonctionne » Bouton arrête est activé {ou circuit arrêt est ouvert.	CLOSE RELAY <input type="checkbox"/>
Relais ferme	Clignote	» La portre ferme. » Relais fermé est activé.	OPEN RELAY <input type="checkbox"/>
Relais ouvre	Clignote	» La porte ouvre. » Relais ouvert est activé.	POWER <input type="checkbox"/>
Alimentation	Ouvert	Alimentation 24 VAC à la plaquette électronique est ouverte.	



## SECTION D : POUR LES OPÉRATEURS AVEC MODULES D'INTERFACE OU CARTES LOGIQUES

### Installation des cellules photoélectriques de la série Nice N-1 ou N-4

#### Précautions de sécurité pour l'installation

#### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Les systèmes de faisceaux photo infrarouges des séries Nice MK00649 NEMA-1 et FRABA MK00697 NEMA 4/4X sont destinés à être utilisés uniquement avec les opérateurs de carte logique Nice ou les opérateurs de logique à relais munis du module d'interface Nice à sécurité intégrée. L'utilisation de cet appareil sur les opérateurs autres que ceux recommandés peut entraîner de blessures graves ou mortelles. Suivez attentivement les instructions.

#### IMPORTANT

Pour l'activation momentanée à la fermeture, les faisceaux photo Nice (ou un bord contrôlé 2 fils Nice) doivent être installés dans le cadre du système opérateur. Si un bord contrôlé 2 fils Nice ou le système de faisceaux photo infrarouges n'est pas installé (ou ne fonctionne pas correctement), l'opérateur ne fonctionnera qu'en mode de défaillance « pression constante pour fermer ».

#### LISEZ et SUIVEZ toutes les instructions d'installation

1. Avant d'installer le faisceau photo, lisez entièrement le manuel d'instructions de l'opérateur de porte, afin que vous soyez conscient de toutes les fonctions et caractéristiques de l'appareil.
2. Portez des gants de protection et des lunettes de protection en utilisant les outils.
3. Avant d'installer le faisceau photo, débranchez toute l'alimentation de l'opérateur de porte pour empêcher le fonctionnement involontaire et avoir la porte complètement ouverte ou fermée.
4. Ne rebranchez pas l'alimentation de l'opérateur que lorsque cela est avant que l'on vous le demande.
5. N'installez que les faisceaux photo sur un opérateur de porte fonctionnant correctement.
6. L'installation et le câblage doivent respecter les codes du bâtiment et électriques locaux. Cet appareil n'est pas destiné et ne doit pas être installé dans un environnement explosif.

#### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Gardez les doigts et les autres parties du corps à l'écart de toutes les parties mobiles du système opérateur de porte tout en le système est utilisé.

Pour empêcher le fonctionnement involontaire, débranchez l'alimentation de l'opérateur de porte avant d'installer le système de faisceaux photo.

#### Cellule photoélectrique de la série NICE N-1 (MK00649)

**REMARQUE :** Le système de cellule photoélectrique à la série MK00649 a une portée maximale de 24 pieds. Un pare-soleil est facultatif. Les faisceaux photo devrait être montés aussi près du rail de porte à l'intérieur de la porte pour offrir une protection maximale contre le piégeage.

#### Installations murales

1. Sélectionnez un emplacement sur le mur pas plus de 6 pouces du sol pour installer les supports de montage mural sur les côtés gauche et droit de la porte. Les deux supports doivent être montés à la même hauteur pour un alignement correct. Percez des trous dans le mur et fixez les supports au mur en utilisant les vis et les clous fournis comme le montre la Figure 1.

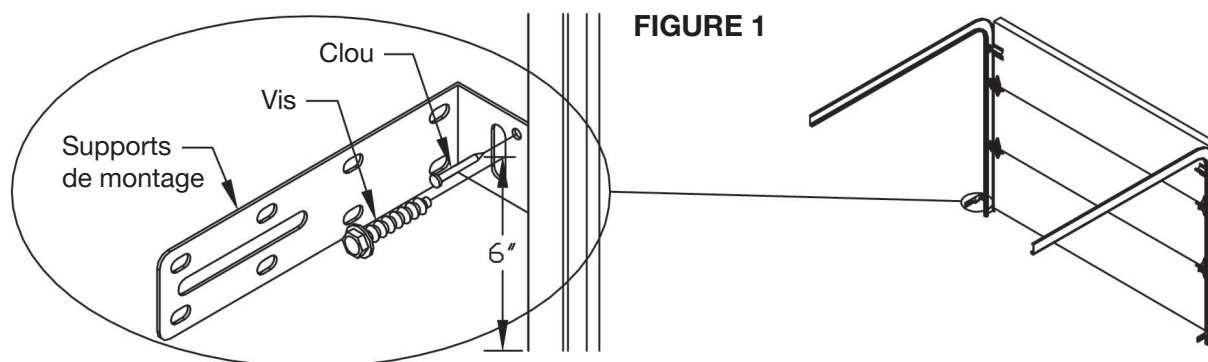
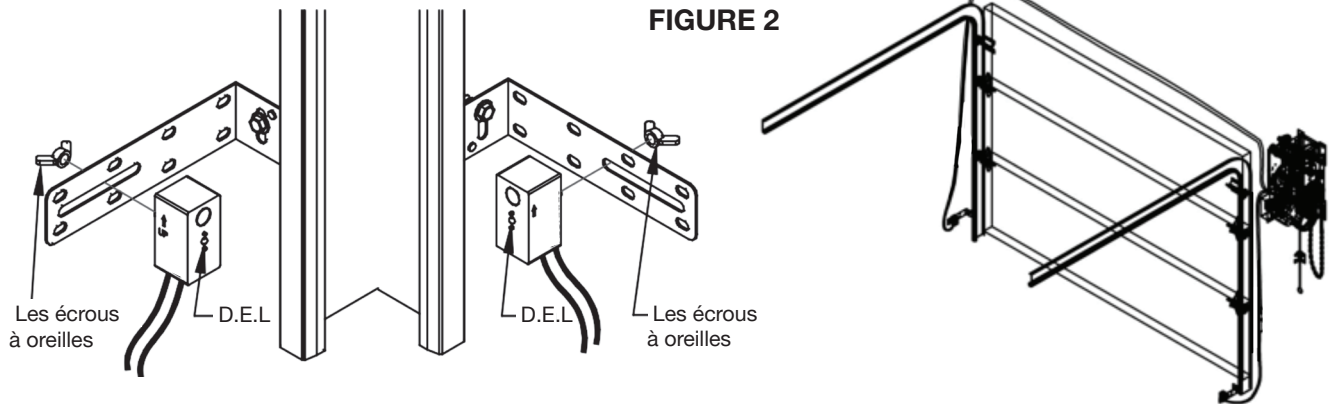
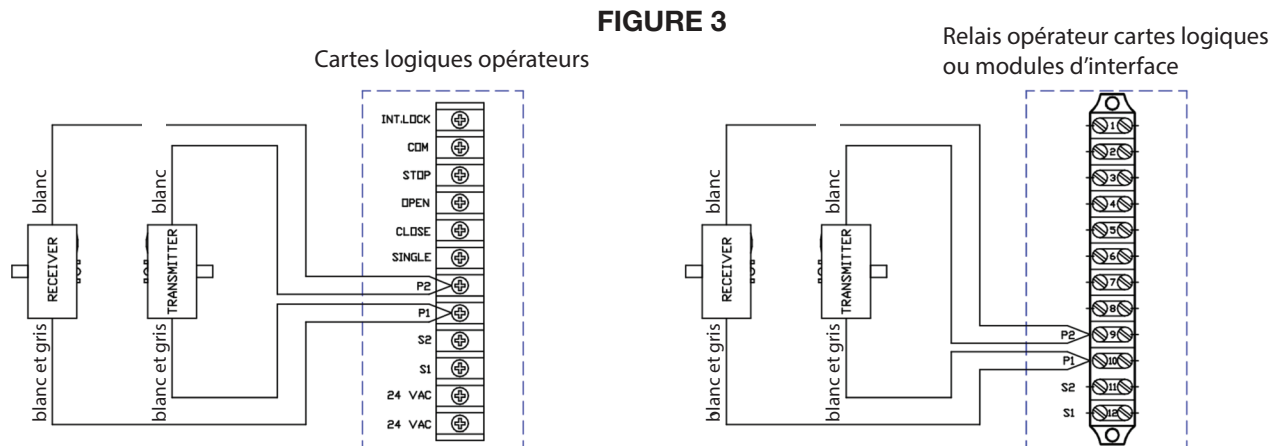


FIGURE 1

- En utilisant les écrous à oreilles, fixez le récepteur et l'émetteur du système photo aux supports de montage (avec la flèche pointant vers le haut). Notez que le récepteur et l'émetteur peuvent être installés sur les côtés gauche et droit de la porte.
- Ajustez la position de l'émetteur et du récepteur sur la rainure des supports. Fixez le récepteur et l'émetteur aux supports de montage comme le montre la Figure 2.



- Jumelez ensemble les deux fils blancs et les deux fils blancs/gris de l'émetteur et du récepteur.
- Branchez ces fils jumelés aux bornes P1 et P2 sur la carte logique (ou le module d'interface, le cas échéant) comme le montre la Figure 3.

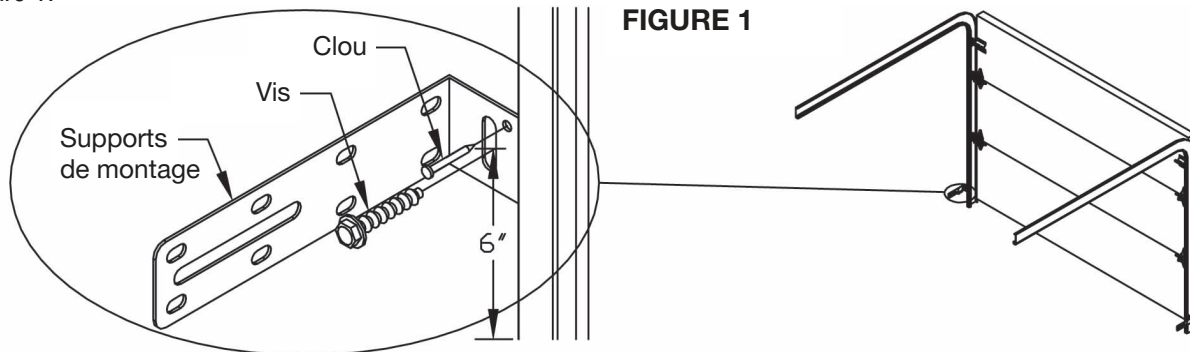


## POUR LES FAISCEAUX NICE NEMA-1 ET NEMA-4

**REMARQUE :** Le système de photocellules MK00650 a une portée maximale de 24 pieds. Protecteur de pare-soleil en option. Les faisceaux photo doivent être montés aussi près du rail de porte à l'intérieur de la porte pour offrir une protection maximale contre le piégeage.

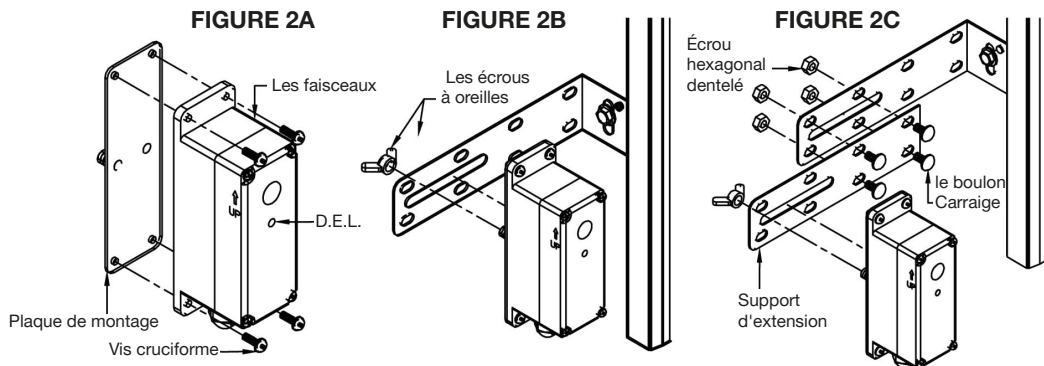
### Installation murale

- Choisissez un emplacement sur le mur à une distance maximale de 6 pouces du sol pour installer les supports de fixation murale sur les côtés gauche et droit de la porte. Les deux supports doivent être montés à la même hauteur pour un alignement correct.
- Percez des trous dans le mur et fixez les supports au mur en utilisant les vis et les clous fournis comme le montre la Figure 1.

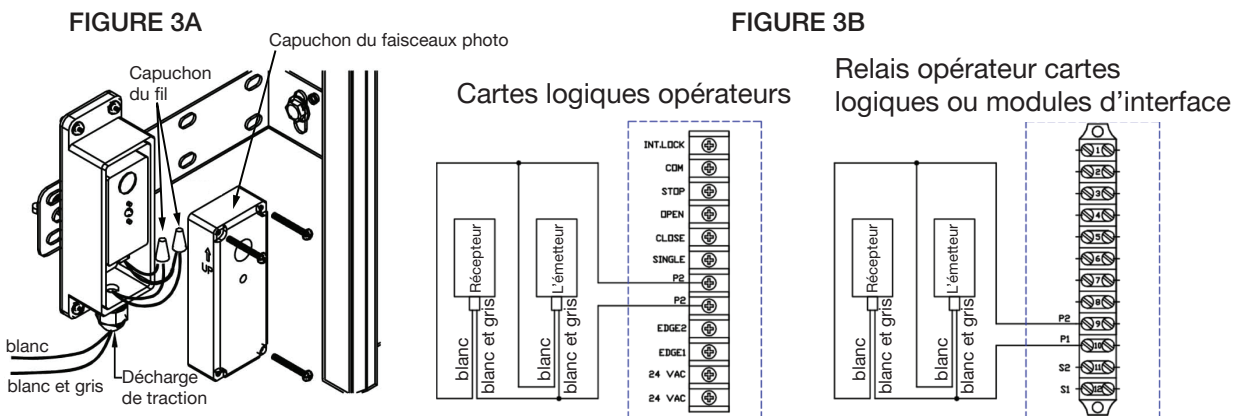


- À l'aide des 8 vis à tête Phillips, fixez le récepteur et l'émetteur aux deux plaques de montage (Figure 2A).

- En utilisant les écrous à oreilles, fixez le récepteur et l'émetteur du système photo aux supports de montage en L avec la flèche pointant vers le haut (Figure 2B). Notez que le récepteur et l'émetteur peuvent être installés sur les côtés gauche et droit de la porte. Pour les applications nécessitant que les photobeams soient plus éloignés du mur, utilisez les supports d'extension fournis comme indiqué sur la figure 2C.



- Ajustez la position de l'émetteur et du récepteur sur la fente des supports et fixez rainure les écrous à oreilles.
- Desserrez les 4 vis de fixation, retirez le couvercle des boîtiers de l'émetteur et du récepteur du photobeam et insérez le fil électrique à travers le serre-câble (Figure 3A). Jumelez ensemble les deux fils blancs et les deux fils blancs/gris de l'émetteur et du récepteur.
- Branchez ces fils jumelés aux bornes P1 et P2 sur la carte logique (ou le module d'interface, le cas échéant) comme le montre la Figure 3B. Use minimum 18 gauge wires and secure the wires to wall or ceiling.



## Pour les faisceaux Nice Nema-1 et Nema-4 :

### Aligner les faisceaux photo :

- Mettez l'opérateur sous tension. Si l'émetteur et le récepteur sont installés correctement, les lumières sur et l'émetteur (D.E.L. rouge) et le récepteur (D.E.L. verte) sera ALLUMÉE.
- Si les faisceaux photo ne sont pas correctement alignés, la lumière du récepteur (verte) est ÉTEINTE. Ajustez la position de l'émetteur et du récepteur sur la rainure du support de montage jusqu'à ce que la lumière sur le récepteur est ALLUMÉE et puis fixée au support.

### Opération du système photo :

Les faisceaux photo Nice doivent être branchés pour que la porte se ferme en mode momentané (à moins qu'un bord contrôlé 2 fils Nice soit branché). lorsque le système est correctement installé ou aligné, le faisceau infrarouge détectera toute obstruction dans le trajet du faisceau. Lors de la détection d'une obstruction, la porte qui se ferme s'arrêtera et s'inversera jusqu'à la position entièrement ouverte.

Le circuit de commande d'opérateur Nice contrôle en permanence le fonctionnement correct du système photo. Si les faisceaux photo ne sont pas branchés ou ne fonctionne pas correctement, l'opérateur passera en mode de sécurité intégrée et la porte qui se ferme s'arrêtera et s'inversera jusqu'à la position entièrement ouverte. En mode de sécurité intégrée, la porte ne se ferme que par pression constante pour fermer.

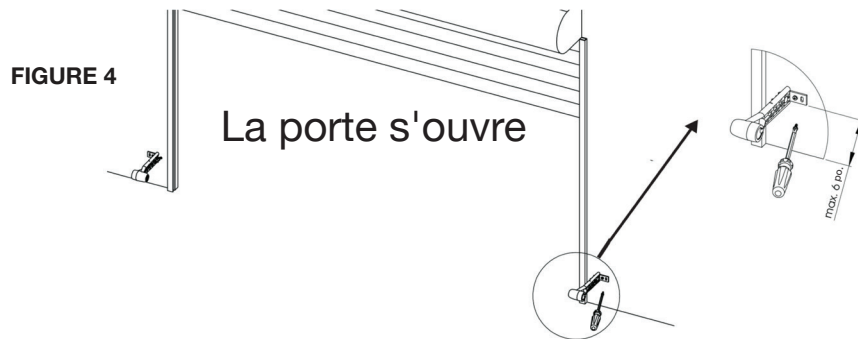
### Pour tester le système photo :

- Ouvrez la porte à la position complètement ouverte.
- Fermez la porte.
- Quand la porte se ferme, obstruez le faisceau. La porte devrait s'arrêter et s'inverser.

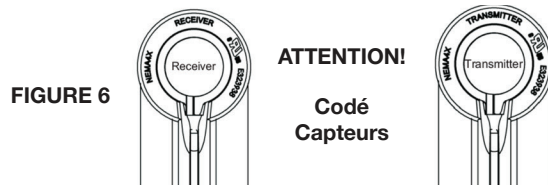
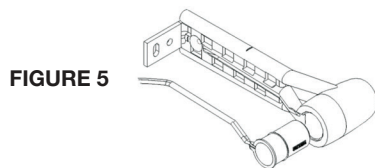
## Cellule Photoélectrique à la série FRABA N-4/4 Thru-Beam (MK00697)

**NOTE:** Le système de cellule photoélectrique à la série MK00697 a une portée maximale de 45 pieds. Un pare-soleil est facultatif.

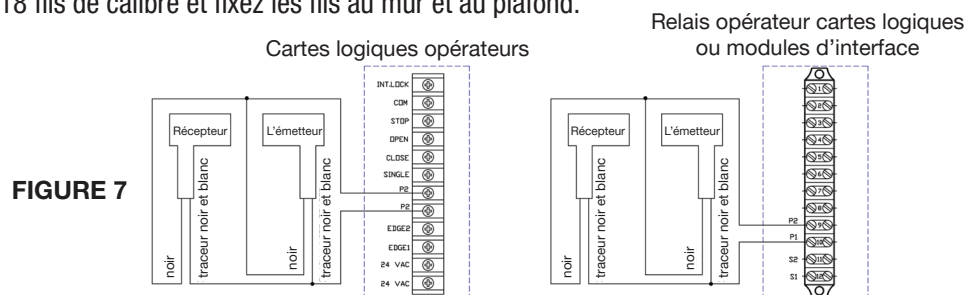
1. Select a location on the wall no more than 6 inches from the floor to install wall mounting brackets on the left and right side of the door. Both brackets must be mounted at the same height for proper alignment.
2. Drill holes in the wall and attach brackets to the wall using screws provided as shown in Figure 1.



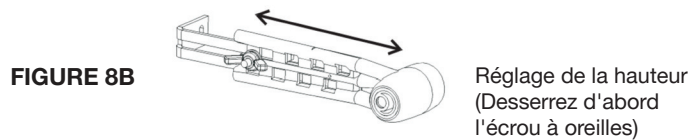
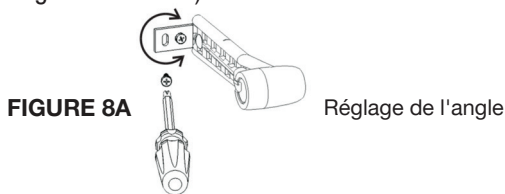
3. Branchez les capteurs dans les adaptateurs souples comme le montre la Figure 4. Veuillez noter que les 2 supports ne sont pas identiques. Le récepteur (Rx) doit être installé dans le récepteur adaptateur, et l'émetteur (Tx) doit être installé dans l'émetteur adaptateur (la Figure 5).



4. Jumelez ensemble les deux fils traceurs noirs et les deux fils traceurs noirs et blancs de l'émetteur et du récepteur. Branchez ces fils jumelés aux bornes P1 et P2 sur la carte logique (ou le module d'interface, le cas échéant) comme le montre la Figure 7. Utilisez un minimum de 18 fils de calibre et fixez les fils au mur et au plafond.



5. Mettez l'opérateur sous tension. Alignez l'émetteur et le récepteur en ajustant l'angle et la hauteur de l'appareil (les Figures 8A et 8B).



6. Utilisez les D.E.L. sur les cellules photoélectriques pour l'alignement et le dépannage. Assurez-vous de serrer les vis et les écrous à oreilles après avoir aligné les cellules photoélectriques.

- **D.E.L. rouge (ALLUMÉE), D.E.L. verte (ALLUMÉE) :** Fonctionnement normal
- **D.E.L. rouge (ALLUMÉE), D.E.L. verte (ALLUMÉE) :** Pas d'alimentation. Vérifiez le câblage
- **D.E.L. rouge (clignote deux fois), D.E.L. Verte (ALLUMÉE) :** Mauvais alignement, ou faisceau obstrué, ou défaut du Rx
- **D.E.L. rouge (Clignote deux fois), D.E.L. verte (ÉTEINTE) :** vérifiez l'alimentation et le câblage du Rx, ou défaut du Rx
- **D.E.L. rouge (clignote trois fois), D.E.L. verte (ALLUMÉE) :** Rx qui reçoit la lumière du soleil (ou des interférences). Installez le pare-soleil ou échangez les positions de l'émetteur et du récepteur pour réduire la lumière du soleil qui affecte le récepteur.

**Pour tester le système photo :** Ouvrez la porte à la position complètement ouverte. Fermez la porte. Quand la porte se ferme, obstruez le faisceau. La porte devrait s'arrêter et s'inverser.

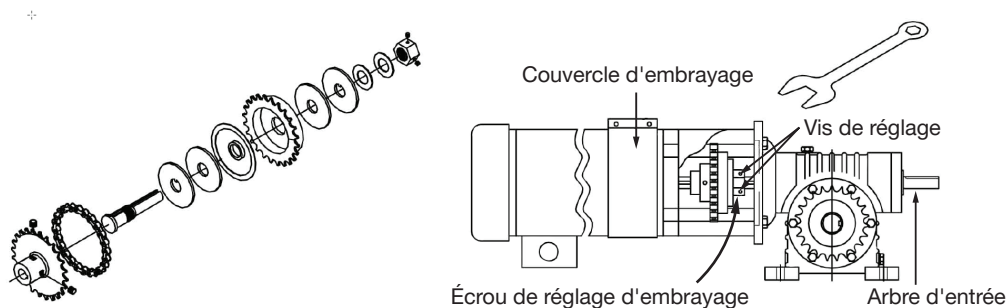
## Réglage du système d'embrayage en-ligne (en option)

Si votre opérateur a été commandé avec un système d'embrayage en-ligne :

1. Desserrer les 2 boulons et écrous du couvercle et glisser ceci vers le moteur pour accéder le système d'embrayage.
2. Desserrer les 2 vis de retient sur l'écrou d'ajustement de l'embrayage.
3. Pivoter l'écrou d'embrayage sens inverse des aiguilles (desserrer) jusqu'à ce que la tension est insuffisante pour permettre le système d'embrayage de bouger la porte.

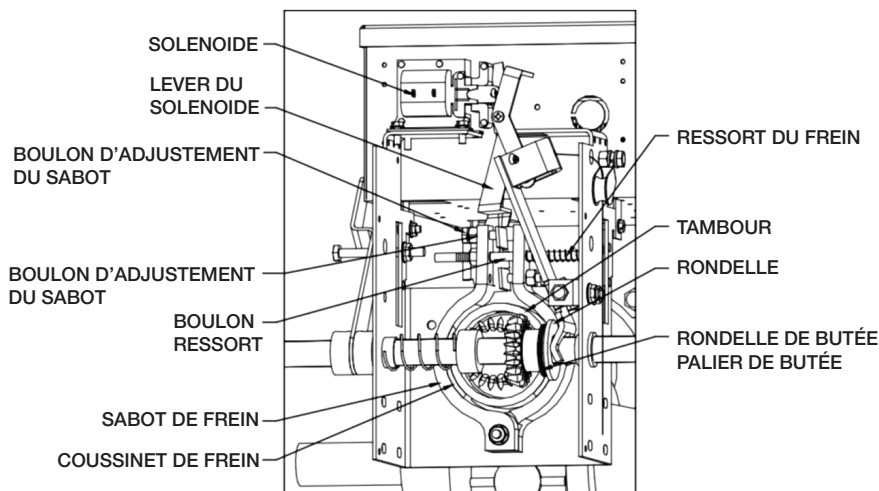
**REMARQUE :** Lors de l'ajustement de l'écrou, soyez certain de maintenir l'arbre du moteur pour ne pas permettre ceci de tourner lorsque l'écrou est serré ou desserré.

4. Resserrer l'écrou graduellement jusqu'à ce que la tension sur les rondelles belleville soit suffisante pour permettre à l'embrayage d'activer la porte facilement mais aussi que l'embrayage glisse si la porte est obstruée. Il devrait être possible d'arrêter la porte manuellement si l'embrayage est bien ajusté.
5. Resserrer les 2 vis de retient sur l'écrou après chaque ajustement au système d'embrayage. Une fois l'ajustement complété, s'assurer que l'écrou est barré en place et que les 2 vis de retient sont serrés. Re-installer le couvercle.



## Réglage du frein

- Le frein est ajusté en usine et ne devrait nécessiter que des ajustements mineurs après un usage important.
- Vérifier l'ajustement du frein en retenant manuellement le levier du solénoïde. Lorsque le frein est bien ajusté, les coussinets devraient faire contact entièrement avec le tambour et maintenir assez de tension pour arrêter et travailler sur la porte lorsque le solénoïde est hors-tension. Lorsque mis sous tension, les sabots de frein se distancent du tambour avec une distance telle qu'il n'y a aucun contact entre les sabots et le tambour.
- Pour modifier la tension du frein, resserrer (pour augmenter) ou desserrer (pour diminuer) l'écrou en nylon sur le boulon ressort. Observer le solénoïde pendant l'essai du frein. La tension du ressort frein doit être ajustée de sorte que le solénoïde puisse s'avancer et reculer facilement. Le solénoïde peut brûler s'il y a trop ou pas assez de tension sur le frein.
- Pour ajuster les sabots de frein individuellement, desserrer l'écrou sur le sabot de frein et ajuster le boulon. Si ajusté correctement, il doit y avoir une distance minimale entre le boulon d'ajustement et la plaquette du solénoïde lorsque celui-ci est hors-tension. Sous tension, les sabots de frein devraient se distancer du tambour d'un espace tel qu'il n'y a aucune friction entre les coussinets de sabots de frein et le tambour. S'assurer de resserrer les écrous sur les boulons d'ajustement.





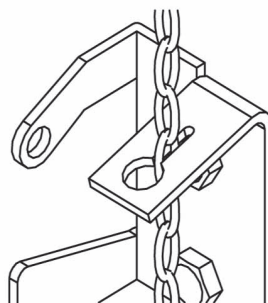
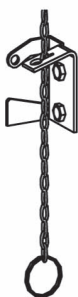
## Opération en mode manuel d'urgence

Les modèles PRO-GH et PRO-GHC sont équipés d'un système de désengagement rapide avec interrupteur d'entrebarrage permettant d'opérer la porte manuellement en cas d'urgence. Ce mode ne devrait être utilisé pour opérer une porte en mauvaise condition.

### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES OU DE MORT :  
N'ESSAYER PAS D'UTILISER LE SYSTÈME DE DÉSENGAGEMENT  
PENDANT QUE L'OPÉRATEUR EST EN MARCHÉ.  
SOURCE D'ALIMENTATION DEVRAIT ÊTRE COUPÉE AVANT  
D'OPÉRER LA PORTE MANUELLEMENT

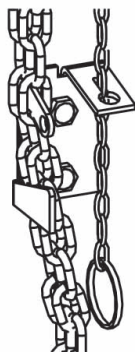
1. **Si l'opérateur est fourni avec le garde-chaîne standard** : Tirer sur la chaîne de désengagement à travers le trou de clef du garde-chaîne et fixer en place en insérant la chaîne dans la rainure du trou de clef.



2. **Si l'opérateur est fourni avec le levier au sol en option** : Tirer le levier de désengagement vers le bas et fixer en place en pliant le levier autour du support comme suit.



Déplacer la porte en tirant sur la chaîne du treuil. Pour remettre en opération électrique, relâcher la chaîne de désengagement et permettre à l'opérateur de se replacer. Sécuriser la chaîne (au Garde-Chaîne ou Levier au Sol) lorsque inutilisé.



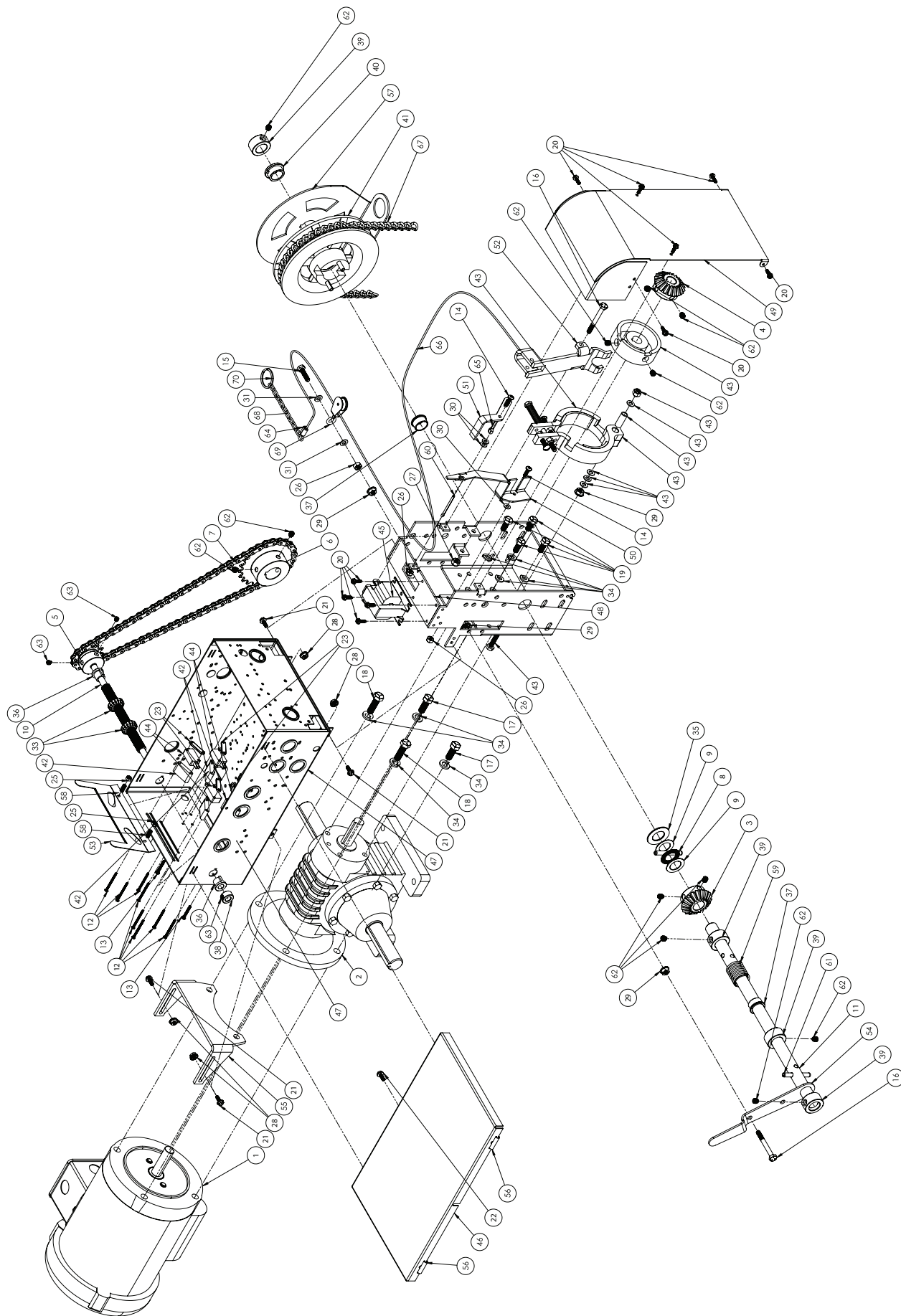
## Entretien de l'opérateur

### **AVERTISSEMENT**

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES OU DE MORT :  
NE PAS FAIRE D'ENTRETIEN SUR L'OPÉRATEUR À MOINS QUE LA  
SOURCE D'ALIMENTATION AIT ÉTÉ DÉBRANCHÉE.

- Opérer la porte manuellement tous les 3 mois. Assurez-vous que la porte opère bien. Si la porte ne s'ouvre ou ferme pas bien manuellement, demandez à un technicien qualifié de faire les réparations. N'essayez pas d'opérer électriquement une porte qui est en mauvaise condition.
- Tous les 3 mois :
  1. Assurez-vous que la surface de la porte est toujours propre et entretenue. Enlever tout obstacle pouvant nuire au bon fonctionnement de la porte.
  2. Vérifier que la chaîne est bien tendue. S'il y a un ajustement de chaîne, régler les interrupteurs de fins de course, si nécessaire.
  3. Vérifier et ajuster l'embrayage et le frein (Ne pas lubrifier).
  4. Lubrifier les chaînes, roulements à billes et l'arbre des interrupteurs.
  5. S'assurer que le moteur, solénoïde et l'opérateur fonctionnent facilement et silencieusement.
- Tous les 6 mois :
  1. S'assurer que les attaches sont bien serrées.
  2. Vérifier que l'opérateur tient bien en place.
  3. Faire l'inspection du système de désengagement manuel.
  4. Vérifier la tension ainsi que la condition de la courroie en V
- Tous les 12 mois :
  1. Faire un entretien complet.
  2. S'assurer que l'intérieur de la boîte de contrôle est propre et que les fils de mise à la terre et fiches ne démontrent pas de signes de corrosion.
  3. Vérifier que les fils sont bien rattachés aux bornes et à toutes connexions électriques.
  4. Vérifier la source d'alimentation ainsi que le voltage des bornes d'entrée lorsqu'en service.
  5. S'assurer que la demande d'ampérage de l'opérateur correspond à l'information sur plaquette.

# Emplacements des pièces PRO-GH





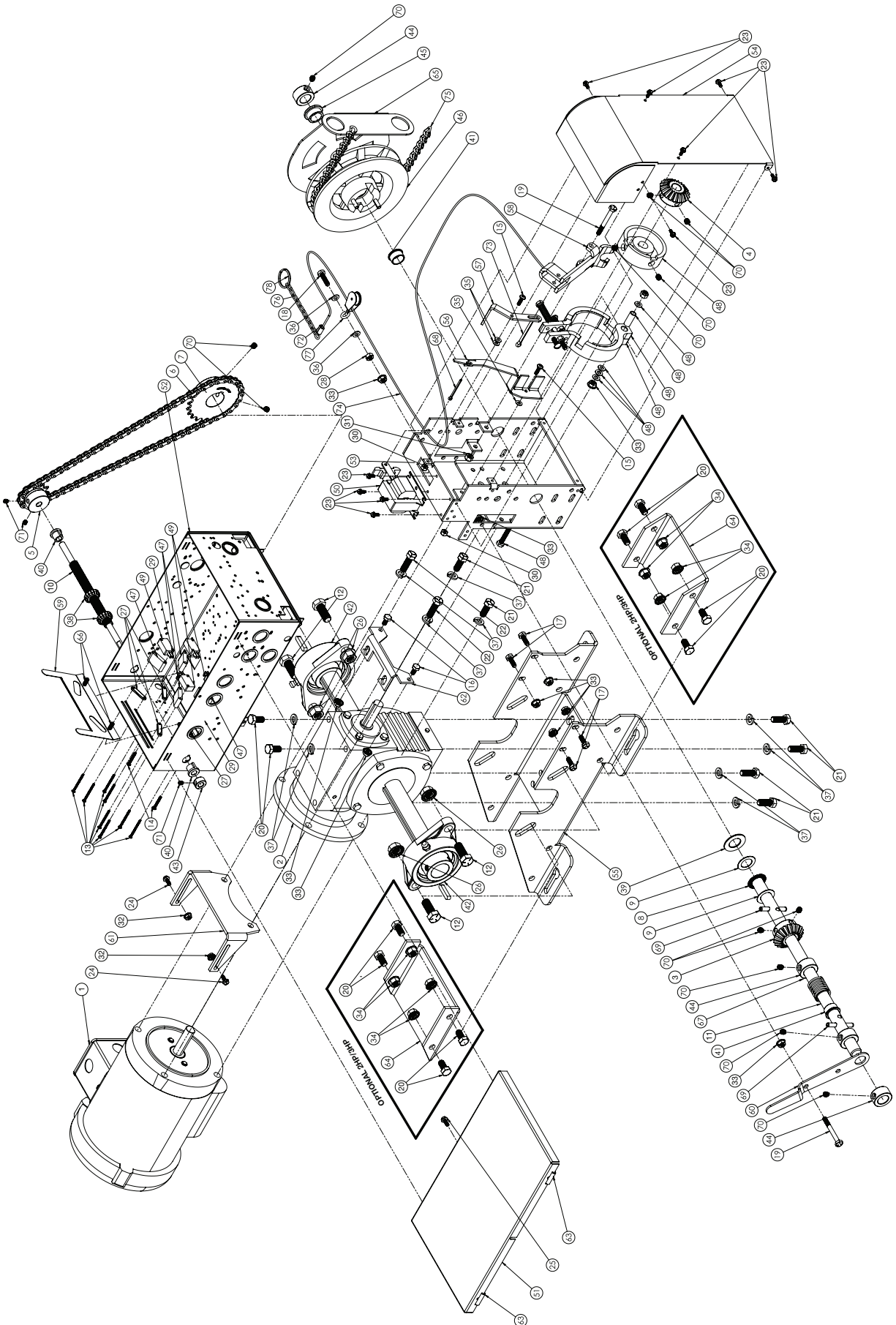
## Liste des Pièces de Remplacement PRO-GH

CODE	ARTICLE#	DESCRIPTION (PRO-GH)	QUANTITÉ
MB01003	1	Gear Reducer Chenta 55 45:1 56C	1
MC00001	2	Bevel Gear 20 Teeth - 3/4" ID	1
MD00001	3	Bevel Gear 20 Teeth - 5/8 ID	1
MD00002	4	410B12 x 3/8" Sprocket	1
MD00005	5	Sprocket 410B23 x 1"	1
MD00025	6	#410 Roller Chain 67 Links C/W Connecting Link (For Reducer CH 55)	1
MD00225	7	Thrust Needle Bearing NTA 1220	1
MD00409	8	Thrust Washer 3/4" ID	1
MD00410	9	Limit Shaft 3/8" - 1/2" x 9.75"	2
ME00001	10	Disconnect Shaft Gearhead 3/4" x 15.75"	1
ME00008	11	R.H. Philips Machine Screw 4-40 UNC x 1-1/2"	1
MF00003	12	R.H. Philips Machine Screw 6-32 UNC x 1"	8
MF00004	13	R.H. Philips Machine Screw 10-32UNF x 5/8"	2
MF00005	14	Hex Head Bolt 1/4"-20UNC x 1"	2
MF00008	15	Hex Head Bolt 1/4" - 20UNC x 2-1/4" (Partial Thread)	1
MF00009	16	Hex Head Bolt 3/8-16UNC x 1"	2
MF00019	17	Hex Head Bolt 3/8-16UNC x 1-1/4"	2
MF00020	18	Hex Head Slotted Bolt 5/16"-18UNC x 3/4"	2
MF00032	19	Hex Head Slotted Self Rounding Washer Head Screw 8-32UNF x 3/8"	4
MF00045	20	Hex Head Slotted Self Rounding Washer Head Screw 10-32UNF x 1/2"	10
MF00046	21	HHB Ser Wash Type F Head Reg Thr #10-32 x 1/2"	4
MF00124	22	Double Nut for Lim-Sw	1
MG00003	23	Hex Nut 1/4-20UNC	4
MG00006	24	Hex Nylon Lock Nut 6-32UNC	1
MG00007	25	Hex Nylon Lock Nut 10-32UNF	2
MG00008	26	Hex Nylon Lock Nut 1/4"-20UNC	2
MG00009	27	Ribbed Hex Nut 10-32UNF	1
MG00010	28	Ribbed Hex Nut 1/4"-20	4
MG00011	29	Flat Washer #10	4
MG00016	30	Flat Washer 0.25 ID x 0.5" OD	3
MG00017	31	Lock Washer for 3/8" Screw	2
MG00018	34	Limit Cam 1/2"-20UNF	4
MG00030	33	Lock Washer 5/16"	2
MG00042	34	Flat Washer 13/16" ID x 1.5" OD x 1/16" Thick	4
MG00099	35	T-Bushing 3/8" ID	1
MH00001	36	Bronze Flange Bushing 3/4" ID X 7/8" OD	2
MH00003	37	Collar 3/8" ID - 3/4" OD	2
MH00006	38	Collar 3/4" ID - 1.25" OD	1
MH00008	39	Bronze Flange T-Bushing 0.752 ID X 1.00 OD X 0.50 Long	4
MH00110	40	Pocket Wheel C/W 2 Pins and Bushing 3/4" ID	1
MI00003	41	Limit Switch Double Spacer 3/4"	1
MJ00006	42	Brake Assembly #2 (Gearhead Operator 3")	4
MJ00014	43	Limit Switch	1
MK00004	44	Solenoid 120V	4
MK00026	45	Solenoid 240V	1
MK00027	45	Solenoid 460V	1
MK00028	45	Solenoid 575V	1
MK00029	45	Control Box Cover	1
MM00001	46	Control Box MSI0001	1
MM00002	47	SPRING PIN 1/4" x 2" LONG	1

## LISTE DES PIÈCES DE REMPLACEMENT PRO-GH

MM00004	48	Frame Gearhead MSI0030	1
MM00005	49	Gearhead Back Cover	1
MM00015	50	Solenoid Lever Gearhead Operator	1
MM00017	51	Pivot Bracket Gearhead	1
MM00020	52	Disconnect Arm Gearhead	1
MM00024	53	Cam Plate	1
MM00026	54	CUT-OUT SWITCH ACTIVATION PLATE GH	1
MM00027	55	Rear Box Support Bracket GH	1
MM00046	56	CONTROL BOX HINGE	2
MM00431	57	Chain Guard	1
MO00001	58	Cam Plate Compression Spring (0.178ID X 0.032G X 0.55L)	2
MO00006	59	SPRING #5 0.92"ID X 0.09" X 2.00" LB E.G. #5	1
MQ00001	60	Cotter Pin 1/8 x 1.5"	1
MQ00007	61	Spring Pin 1/4" x 2"	2
MQ00008	62	Set Screw 5/16"-18UNC	12
MQ00009	63	Set Screw 1/4"-20	3
MQ00011	64	3/32" Aluminum Oval Sleeves	1
MQ00018	65	Cotter Pin 3/16 x 2"	1
MR00001	66	3/32" Cable 13" Long C/W Cable Stop	1
MR00006	67	Hand Chain Door Height	1
MR00008	68	Disconnect Sash Chain	1
MU00001	69	Swivel Pulley	1
MU00002	70	Keyring 1-1/4"	1

# Emplacements des pièces PRO-GHC



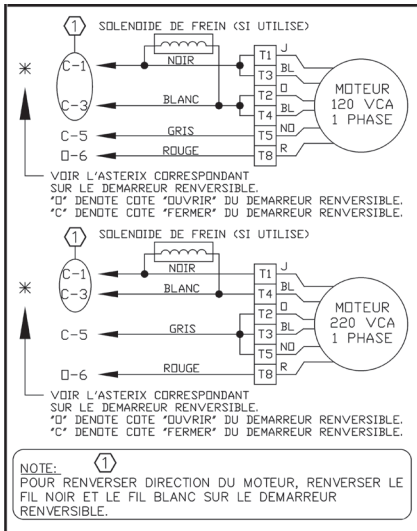
## Liste des Pièces de Remplacement PRO-GHC

CODE	ARTICLE#	DESCRIPTION (PRO-GHC)	QUANTITÉ
MB01003	1	Motor 1/2HP 110-230V 1PH TEFC 56C	1
MC00012	2	Gear Reducer BHC 63 40:1 (For 1/2, 3/4, 1 and 1.5HP)	1
MC00007	2	Gear Reducer BHC 80 40:1 143TC (For 2HP)	1
MC00008	2	Gear Reducer BHC 80 40:1 182TC (For 3 and 5HP)	1
MD00001	3	Bevel Gear 20 Teeth - 3/4" ID	1
MD00002	4	Bevel Gear 20 Teeth - 5/8 ID	1
MD00005	5	410B12 x 3/8" Sprocket	1
MD00008	6	#410 Chain (49 Links C/W Link)	1
MD00051	7	Sprocket 410B23 x 1-1/4" (For 1/2, 3/4, 1 and 1.5HP)	1
MD00052	7	Sprocket 410B32 x 1-3/8" (For 2, 3 and 5HP)	1
MD00409	8	Thrust Needle Bearing NTA 1220	1
MD00410	9	Thrust Washer 3/4" ID	2
ME00001	10	Limit Shaft 3/8" - 1/2" x 9.75"	1
ME00008	11	Disconnect Shaft Gearhead 3/4" x 15.75"	1
MF00002	12	Hex Head Bolt 1/2"-13UNC x 1-1/4" (Full Thread)	4
MF00003	13	R.H. Philips Machine Screw 4-40 UNC x 1-1/2"	8
MF00004	14	R.H. Philips Machine Screw 6-32 UNC x 1"	2
MF00005	15	R.H. Philips Machine Screw 10-32UNF x 5/8"	2
MF00006	16	Hex Head Bolt 1/4"-20UNC x 1/2"	2
MF00007	17	Hex Head Bolt 1/4"-20UNC x 3/4"	4
MF00008	18	Hex Head Bolt 1/4"-20UNC x 1"	1
MF00009	19	Hex Head Bolt 1/4" - 20UNC x 2-1/4" (Partial Thread)	2
MF00011	20	Hex Head Bolt 3/8"-16UNC x 3/4" Long	10
MF00019	21	Hex Head Bolt 3/8-16UNC x 1"	6
MF00020	22	Hex Head Bolt 3/8-16UNC x 1-1/4"	2
MF00045	23	Hex Head Slotted Self Rounding Washer Head Screw 8-32UNF x 3/8"	10
MF00046	24	Hex Head Slotted Self Rounding Washer Head Screw 10-32UNF x 1/2"	4
MF00124	25	HHB Ser Wash Type F Head Reg Thr #10-32 x 1/2"	1
MG00001	26	Ribbed Hex Nut 1/2"-13UNC	4
MG00003	27	Double Nut for Lim-Sw	4
MG00006	28	Hex Nut 1/4-20UNC	1
MG00007	29	Hex Nylon Lock Nut 6-32UNC	2
MG00008	30	Hex Nylon Lock Nut 10-32UNF	2
MG00009	31	Hex Nylon Lock Nut 1/4"-20UNC	1
MG00010	32	Ribbed Hex Nut 10-32UNF	4
MG00011	33	Ribbed Hex Nut 1/4"-20	10
MG00013	34	Ribbed Hex Nut 3/8" -16 UNC	8
MG00016	35	Flat Washer #10	3
MG00017	36	Flat Washer 0.25 ID x 0.5" OD	2
MG00018	37	Lock Washer for 3/8" Screw	10
MG00030	38	Limit Cam 1/2"-20UNF	2
MG00099	39	Flat Washer 13/16" ID x 1.5" OD x 1/16" Thick	1
MH00001	40	T-Bushing 3/8" ID	2
MH00003	41	Bronze Flange Bushing 3/4" ID x 7/8" OD	2
MH00004	42	Flange Bearing C.I. 1-1/4" UCFL 207 20G Pillow Block (For 2 and 3HP)	2
MH00005	42	FLANGE BEARING C.I. 1-1/4" UCFL 207 20G PILLOW BLOCK (FOR 1/2, 3/4, 1 AND 1.5HP)	2
MH00006	43	COLLAR 3/8" ID - 3/4" OD	1
MH00008	44	Collar 3/4" ID - 1.25" OD	4
MH00110	45	Bronze Flange T-Bushing 0.752 ID x 1.00 OD x 0.50 Long	1
MI00003	46	Pocket Wheel C/W 2 Pins and Bushing 3/4" ID	1
MJ00006	47	Limit Switch Double Spacer 3/4"	4
MJ00014	48	Brake Assembly #2 (Gearhead Operator 3")	1

## LISTE DES PIÈCES DE REMPLACEMENT PRO-GHC

CODE	ARTICLE#	DESCRIPTION (PRO-GHC)	QUANTITÉ
MK00004	49	LIMIT SWITCH	4
MK00026	50	SOLENOID 120V	1
MK00027	50	Solenoid 240V	1
MK00028	50	Solenoid 460V	1
MK00029	50	Solenoid 575V	1
MM00001	51	Control Box Cover	1
MM00002	52	Control Box MSI0001	1
MM00004	53	FRAME GEARHEAD MSI0030 (FOR 1/2, 3/4, 1, 1.5, 2HP)	1
MM00255	53	FRAME GH 3HP (FOR 3HP)	1
MM00005	54	GEARHEAD BACK COVER	1
MM00008	55	FRAME GEARHEAD CANADIAN MSI0034	1
MM00015	56	SOLENOID LEVER GEARHEAD OPERATOR	1
MM00017	57	PIVOT BRACKET GEARHEAD	1
MM00020	58	DISCONNECT ARM GEARHEAD	1
MM00024	59	CAM PLATE	1
MM00026	60	Cut-Out Switch Activation Plate GH	1
MM00027	61	Rear Box Support Bracket GH (For 1/2, 3/4, 1 and 1.5HP)	1
MM00028	61	Rear Bracket GHC (RED 80-182TC) (For 2 and 3HP)	1
MM00029	62	Reducer Support Bracket Gearhead (For 1/2, 3/4, 1 and 1.5HP)	1
MM00030	62	Frame/Reducer 80 Support Bracket (For 2 and 3HP)	1
MM00046	63	Control Box Hinge	2
MM00149	64	Frame Support U-Bracket Gearhead Pro-GHC	2
MM00431	65	Chain Guard	1
MO00001	66	Cam Plate Compression Spring (0.178ID x 0.032G x 0.55L)	2
MO00006	67	Spring #5 0.92"ID x 0.09" x 2.00" LB E.G. #5	1
MQ00001	68	Cotter Pin 1/8 x 1.5"	1
MQ00007	69	Spring Pin 1/4" x 2"	2
MQ00008	70	Set Screw 5/16"-18UNC	12
MQ00009	71	Set Screw 1/4"-20	3
MQ00011	72	3/32" Aluminum Oval Sleeves	1
MQ00018	73	Cotter Pin 3/16 x 2"	1
MR00001	74	3/32" Cable 13" Long C/W Cable Stop	1
MR00006	75	HAND CHAIN DOOR HEIGHT	1
MR00008	76	DISCONNECT SASH CHAIN	1
MU00001	77	Swivel Pulley	1
MU00002	78	Keyring 1-1/4"	1

# MS100-WW-F 1-phase



POUR 220V: ENLEVER FIL NOIR C6 ET PLACER SUR 04 CAVALIER NON REQUIS (ENLEVER)  
 NOTE: RELAIS MOTEUR(M), TRANSFORMATEUR ET SOLENOÏDE (SI APPLICABLE) DOIT ETRE 220V. SURCHARGE THERMIQUE DOIT ETRE D'AMPERAGE APPROPRIE. MOTEUR DOIT ETRE FILE POUR 220V COMME DEMONTE CI-HAUT.

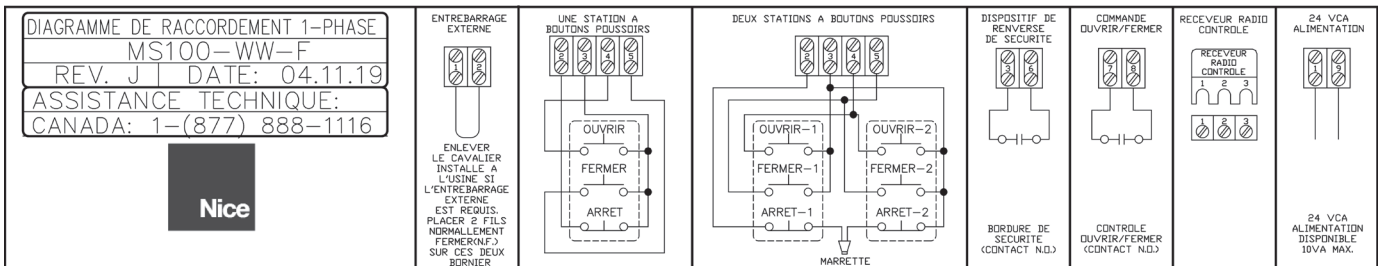
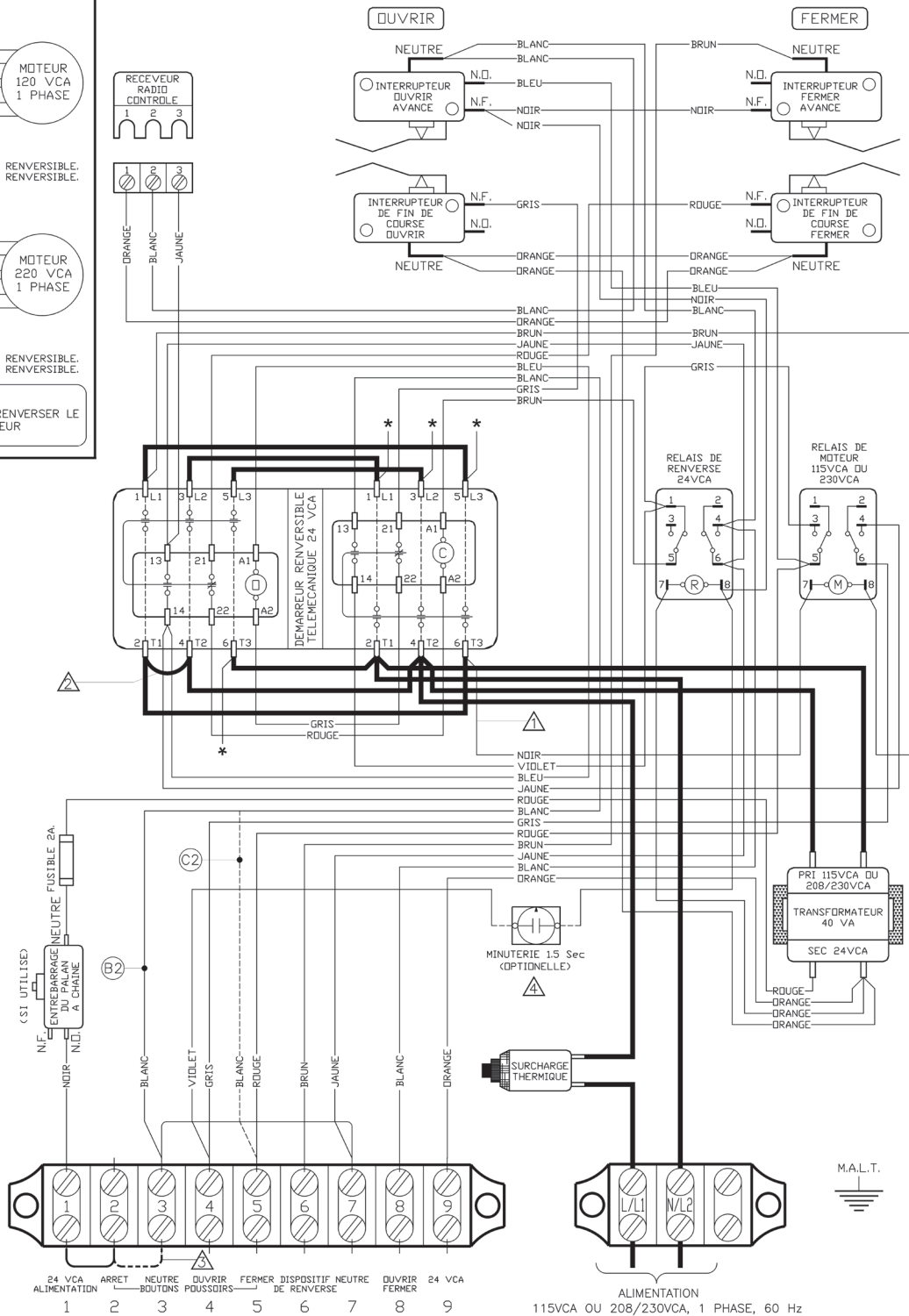
SI LE BOUTON ARRET N'EST PAS UTILISE, AJOUTER UN CAVALIER ENTRE BORNES 2 ET 3.

DELAIS SUR RENSERISMENT. SI UN DELAIS DE 1.5 SECONDE EST REQUIS SUR RENSERISMENT DE SECURITE: ENLEVER LE FIL VIOLET DU BORNIER #4, ET INSTALLER CE FIL A UNE DES DEUX BORNES DU MINUTERIE 1.5 SEC. RACCORDER L'AUTRE BORNIER DU MINUTERIE AU BORNIER #4.

NOTE: **C2/B2**  
 FILAGE DE CONTROLE OPTIONELLE SUR FERMETURE: L'OPERATEUR EST FABRIQUE A L'USINE AVEC FILAGE DE CONTROLE "C2": PRESSION CONSTANTE EST REQUISE POUR FERMER LA PORTE. SI PRESSION MOMENTANEE "B2" EST REQUISE: ENLEVER LE FIL BLANC DU BORNIER #5 ET L'INSTALLER SUR BORNIER #3.

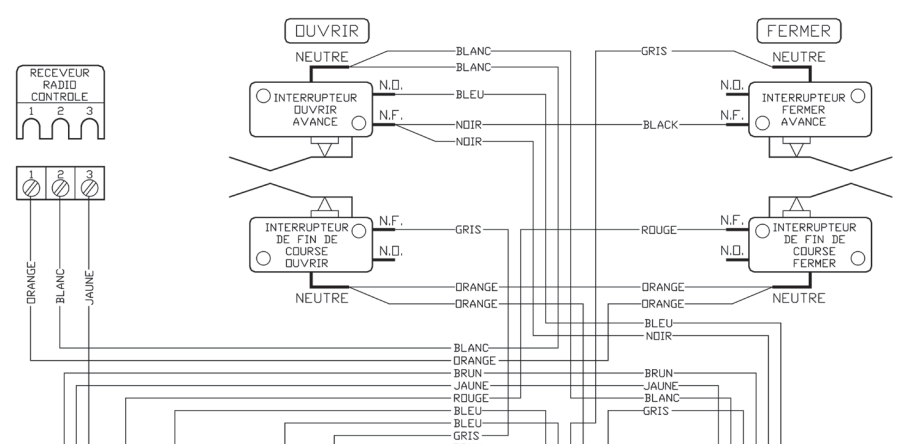
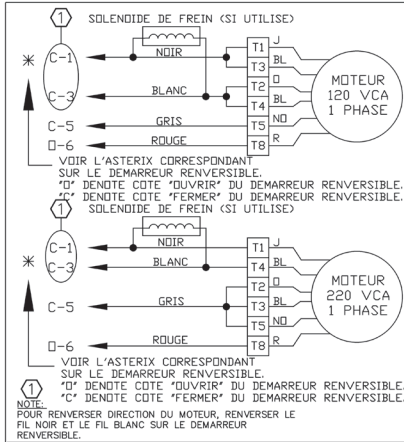
AVERTISSEMENT  
 NICE SUGGERE FORTEMENT L'UTILISATION DE DISPOSITIF DE RENSERISER LORSQUE LE FILAGE DE CONTROLE B2 (PRESSION MOMENTANEE) EST UTILISE.

AVIS: POUR TOUTES CONNECTIONS EXTERNES DES FILS DE MINIMUM 18 AWG. DOIVENT ETRE UTILISE.



Ce dessin est strictement confidentiel et réservé par la loi. La reproduction totale ou partielle sans autorisation est prohibée/interdite.

# MS100-IM-WW-F 1-phase



POUR 220V: ENLEVER FIL NOIR C6 ET PLACER SUR O4

CAVALIER NON REQUIS (ENLEVER)

NOTE:

- RELAIS MOTEUR (M), TRANSFORMATEUR ET SOLENOÏDE (SI APPLICABLE) DOIT ÊTRE 220V.
- SURCHARGE THERMIQUE DOIT ÊTRE D'AMPÉRAGE APPROPRIÉ.
- MOTEUR DOIT ÊTRE FILÉ POUR 220V COMME DEMONTRE CI-HAUT.

SI LE BOUTON ARRÊT N'EST PAS UTILISÉ, AJOUTER UN CAVALIER ENTRE BORNES 2 ET 3.

DELAIS SUR RENVERSEMENT: SI UN DELAIS DE 1.5 SECONDE EST REQUIS SUR RENVERSEMENT DE SECURITE: ENLEVER LE FIL VIOLET DU BORNIER #4, ET INSTALLER CE FIL A UNE DES DEUX BORNES DU MINUTIERE 1.5 SEC. RACCORDER L'AUTRE BORNIER DU MINUTIERE AU BORNIER #4.

NICE OU DISPOSITIFS DE RENVERSE SURVEILLÉS NICE COMPATIBLES DOIVENT ÊTRE CONNECTÉS AUX BORNES P1 ET P2 SI ACTIVATION MOMENTANÉE POUR FERMETURE EST DESIRÉE (MODE B2). SI CE CI N'EST PAS CONNECTÉ LA PORTE NE PEUT ÊTRE FERMÉE QUE PAR PRESSION MAINTENUE SUR BOUTON FERMER. SI LA PRESSION MAINTENUE SUR LE BOUTON FERMER EST ENLEVÉE AVANT QUE LA PORTE ARRIVE À LA POSITION COMPLÈTEMENT FERMER, LA PORTE RENVERSERÀ ET OUVRIRA JUSQU'À LA POSITION OUVERTE. SEULEMENT UN DISPOSITIF SURVEILLE PRIMAIRE PEUT ÊTRE CONNECTÉ AUX BORNES P1 ET P2.

NE PAS ENLEVER LA RÉSISTANCE À MOINS D'UNE BORDURE DE RENVERSE À 4-FILS EST INSTALLÉE. UN OU PLUS DISPOSITIFS DE RENVERSES (AVEC CONTACT N.O.) PEUT ÊTRE CONNECTÉ À S1 ET S2.

CONNECTER LE FIL NOIR AU BORNIER #1 APRÈS QUE LES INTERRUPTEURS DE FIN DE COURSE SONT AJUSTÉS.

NOTE: C2/B2 FILAGE DE CONTRÔLE OPTIONNELLE SUR FERMETURE:

L'OPÉRATEUR EST FABRIQUÉ À L'USINE AVEC FILAGE DE CONTRÔLE "C2": PRESSION CONSTANTE EST REQUISE POUR FERMER LA PORTE.

SI PRESSION MOMENTANÉE "B2" EST REQUISE: ENLEVER LE FIL BLANC DU BORNIER #5 ET L'INSTALLER SUR BORNIER #3.

AVIS: POUR TOUTES CONNECTIONS DES FILS DE MINIMUM 18 AWG. DOIVENT ÊTRE UTILISÉS.

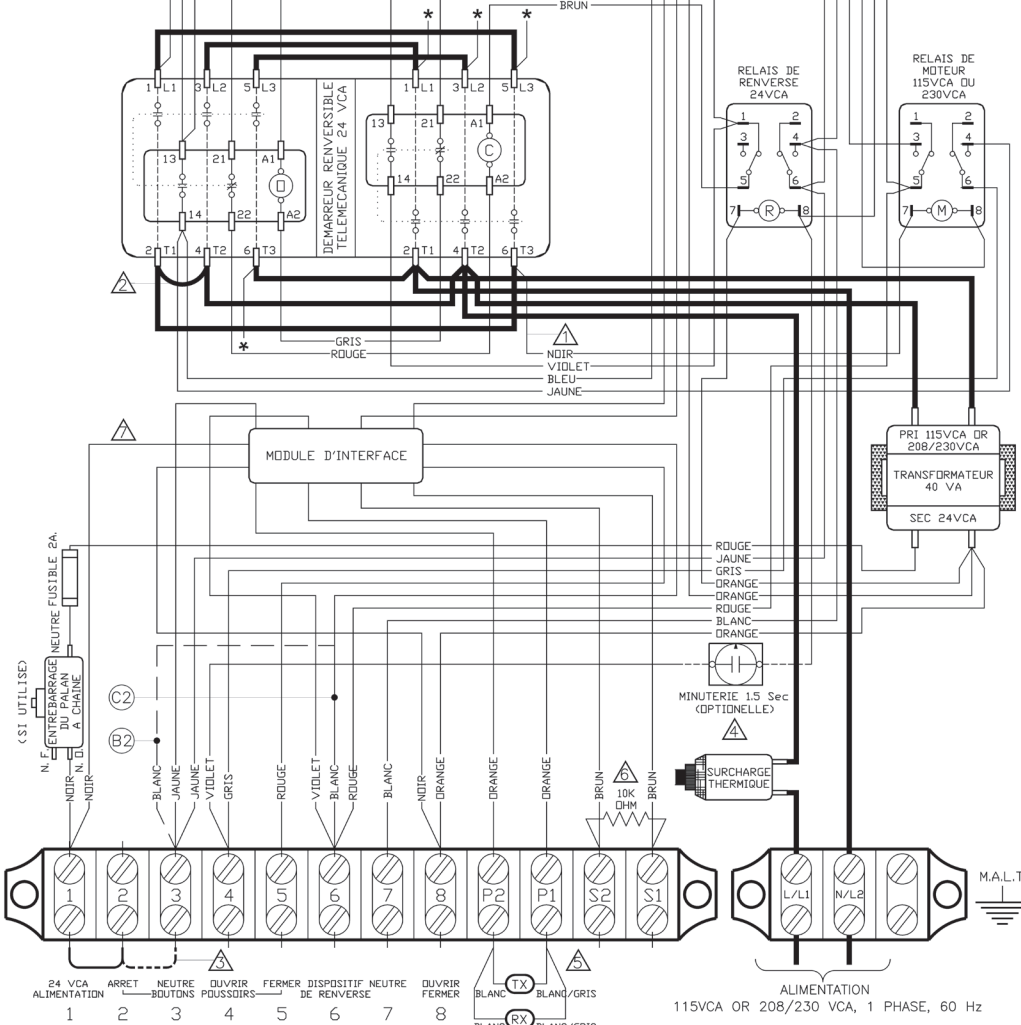
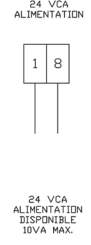
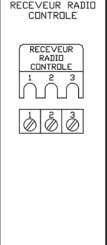
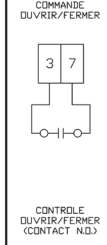
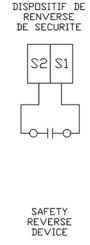
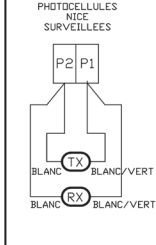
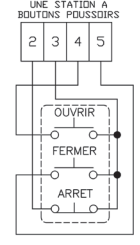


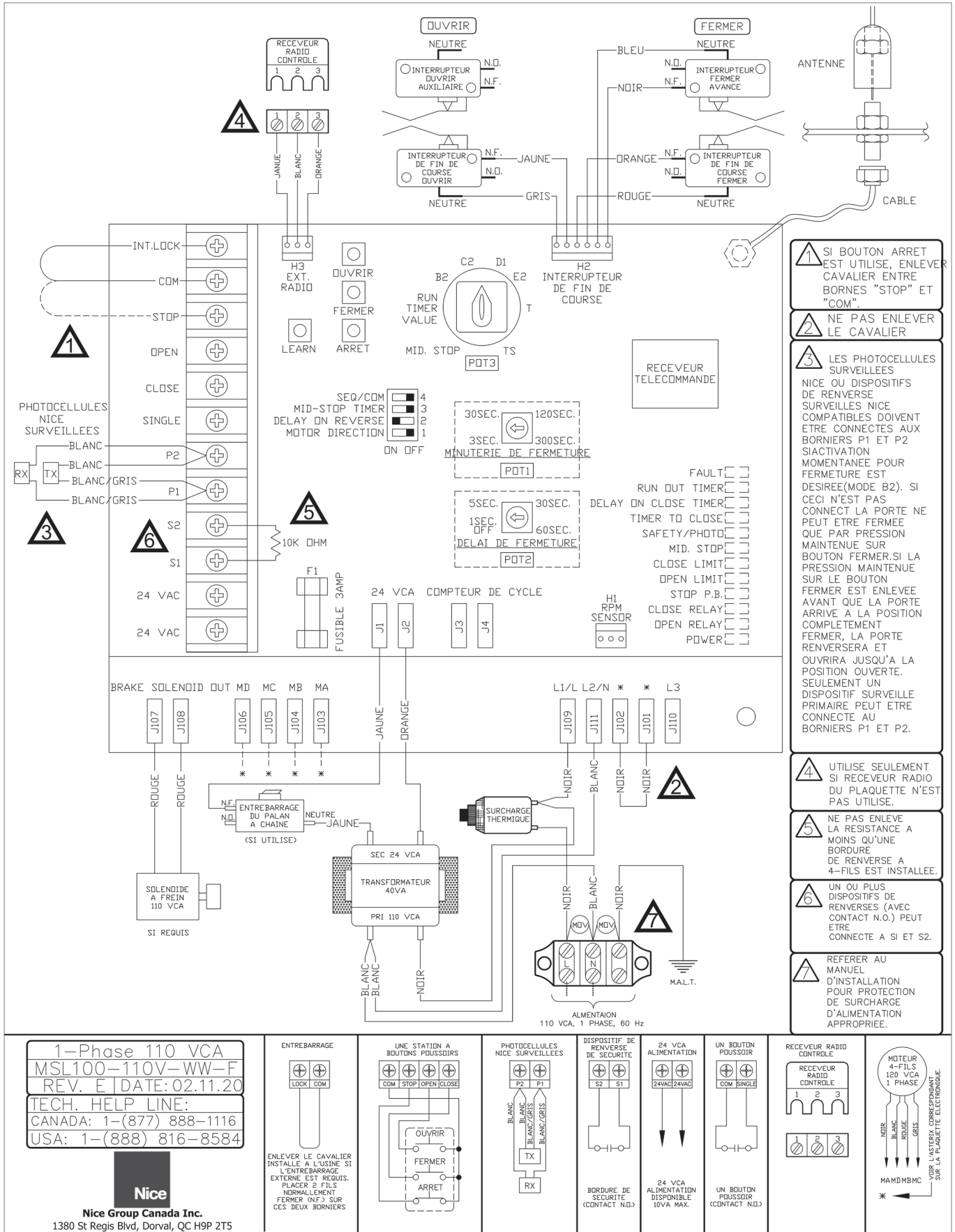
DIAGRAMME DE RACCORDEMENT 1-PHASE  
MS100-IM-WW-F  
REV.1 DATE: 10.10.13  
ASSISTANCE TECHNIQUE:  
CANADA: 1-(877) 888-1116



**Nice**  
Nice Group Canada Inc.  
1380 St Regis Blvd, Dorval, QC H9P 2T5



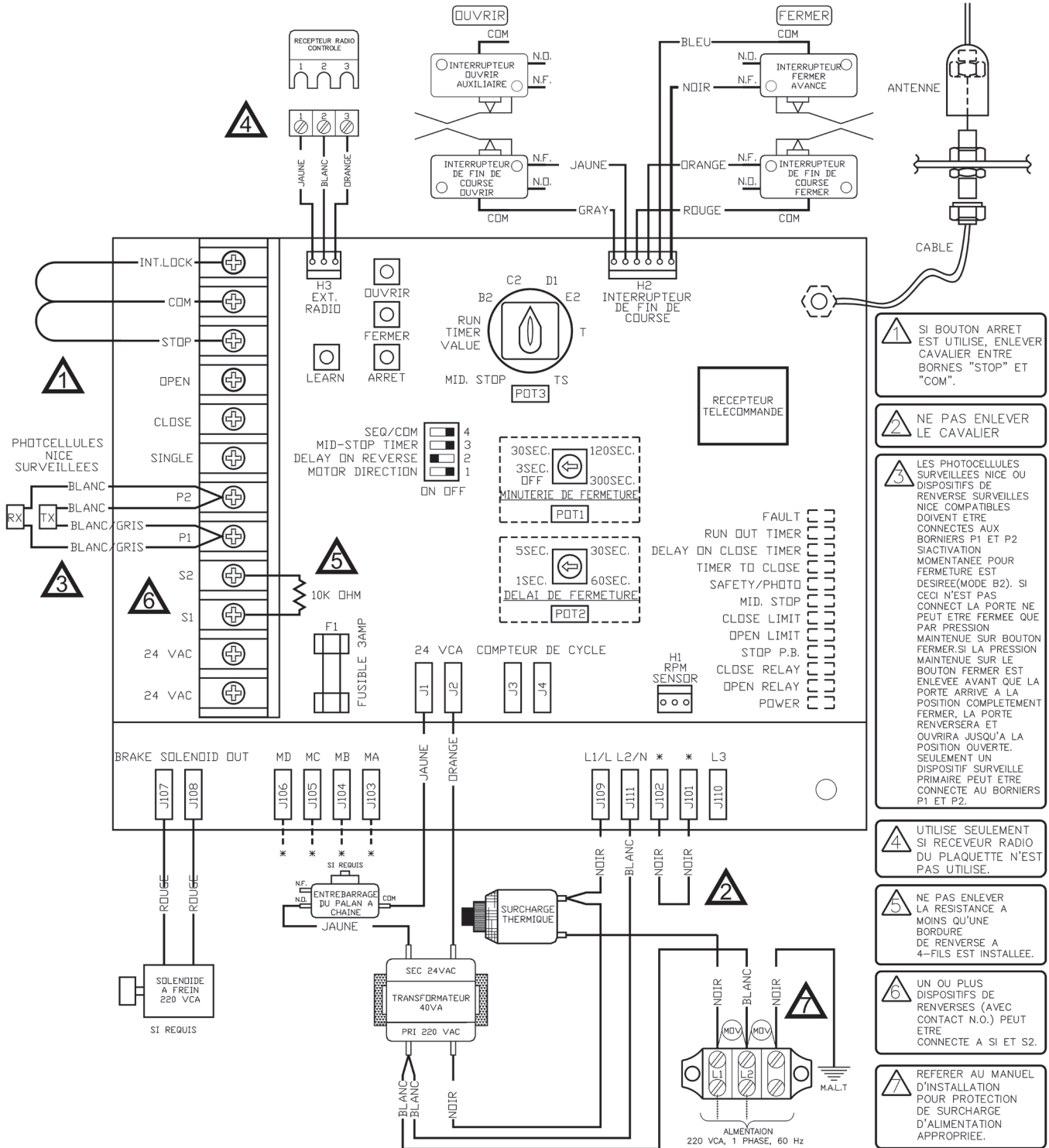
# MSL100-110V-WW-F 1-phase



Ce dessin est strictement confidentiel et réservé par la loi. La reproduction totale ou partielle sans autorisation est prohibée/interdite.



# MSL100-220V-WW-F 1-phase



- 1 SI BOUTON ARRÊT EST UTILISÉ, ENLEVER CAVALIER ENTRE BORNES "STOP" ET "COM".
- 2 NE PAS ENLEVER LE CAVALIER
- 3 LES PHOTOCELLULES SURVEILLÉES NICE OU DISPOSITIFS DE RENVERSE SURVEILLÉS NICE COMPATIBLES DOIVENT ÊTRE CONNECTÉS AUX BORNES P1 ET P2 SI L'ACTIVATION MOMENTANÉE POUR FERMETURE EST DESIRÉE (MODE B2). SI CECI N'EST PAS CONNECTÉ LA PORTE NE PEUT ÊTRE FERMÉE QUE PAR PRESSION. MAINTIENUE SUR BOUTON FERMER. SI LA PRESSION MAINTIENUE SUR LE BOUTON FERMER EST ENLEVÉE AVANT QUE LA PORTE ARRIVE À LA POSITION COMPLÈTEMENT FERMÉE, LA PORTE RENVERSERA ET OUVRIRA JUSQU'À LA POSITION OUVERTE. SEULEMENT UN DISPOSITIF SURVEILLE PRIMAIRE PEUT ÊTRE CONNECTÉ AUX BORNES P1 ET P2.
- 4 UTILISE SEULEMENT SI RECEPTEUR RADIO DU PLAQUETTE N'EST PAS UTILISÉ.
- 5 NE PAS ENLEVER LA RÉSISTANCE A MOINS QU'UNE BORDURE DE RENVERSE A 4-FILS EST INSTALLÉE.
- 6 UN OU PLUS DISPOSITIFS DE RENVERSE (AVEC CONTACT N.O.) PEUT ÊTRE CONNECTÉ A SI ET S2.
- 7 RÉFÉRER AU MANUEL D'INSTALLATION POUR PROTECTION DE SURCHARGE D'ALIMENTATION APPROPRIÉE.

DIAGRAMME DE RACCORDEMENT 3-PHASE 220VCA  
 MSL100-220V-WW-F  
 REV. E | DATE: 20.02.20  
 TECH. HELP LINE:  
 CANADA: 1-(877) 888-1116  
 USA: 1-(888) 816-8584



Nice Group Canada Inc.  
 1380 St Regis Blvd, Dorval, QC H9P 2T5

<p>ENTREBARRAGE</p> <p>ENLEVER LE CAVALIER INSTALLÉ À L'USINE SI L'ENTREBARRAGE EXTERNE EST REQUIS. PLACER 2 FILS NORMALEMENT FERMER (N.F.) SUR CES DEUX BORNES</p>	<p>UNE STATION À BOUTONS POUSSOIRS</p>	<p>PHOTOCELLULES NICE SURVEILLÉES</p>	<p>DISPOSITIF DE RENVERSE DE SÉCURITÉ</p> <p>BORDURE DE SÉCURITÉ (CONTACT N.O.)</p>	<p>24 VCA ALIMENTATION</p> <p>24 VCA ALIMENTATION DISPONIBLE 10VA MAX.</p>	<p>UN BOUTON POUSSOIR</p> <p>UN BOUTON POUSSOIR (CONTACT N.O.)</p>	<p>RECEPTEUR RADIO CONTRÔLE</p>	<p>MOTEUR 4-FILS 220 VCA 1 PHASE</p> <p>* VOIR L'ASTÉRIX CORRESPONDANT SUR LA PLAQUETTE ÉLECTRONIQUE.</p>
---	--	---------------------------------------	---	--	--	---------------------------------	---







**Niceforyou.com**

©2024 Nice North America LLC.  
All rights reserved.

**Services techniques :**

(877) 888-1116

**Heures :**

8h - 16h30

**Nice North America**

1380 boul. St-Regis

Dorval, QC

Canada

H9P 2T5